# MANANA SALE PARA LONDRES LA DELEGACION AMERICANA A LA CONFERENCIA NAVAL

"LA TRIBUNA"
Diario de la Mañana
Directores y Propietarios
JOSE MARIA PINAUD Y OTILIO ULATE
Servicio cablegráfica de la "United Press".
Oficina en Nueva York
.. JOSHUA POWERS, 250, Park Avenue ..

# LA TRIBUNA

LA FRASE DEL DIA. — "Todos estamos en espera del oro extranjero que nos salve de una situación que se pudo haber evitado con el ejercicio de una buena contabilidad que nos hubiera alejado del peligro de la ilusión monetaria."
Guillermo E. González Flores

Ano X | Suscrición Mensual ₡ 3.00 | San Jose, Costa Rica, Miércoles 8 de Enero de 1930 | NúmeroSuelto ₡ 0.15 | No. 2774

# HOY SE CELEBRARA LA BODA DE HUMBERTO Y MARIA JOSE

## EL GOBIERNO RECIBIO AYER DE LA LIGA DE LAS NACIONES TODA LA DOCUMENTACION REFERENTE AL PROYECTO DEL NUEVO CALENDARIO DE TRECE MESES IGUALES

### EL NUEVO MES PODRA LLAMARSE SOL E IRA INCLUIDO ENTRE LOS MESES DE JUNIO Y JULIO

**El día sobrante de los trece meses de veintiocho días se llamará el día del año y estará colocado entre el 25 de Diciembre y el lo. de Enero**

El gobierno recibió ayer, de la sociedad de naciones, los proyectos y documentación respectiva, referentes al cambio propuesto del calendario, idea que desde hace tiempo viene preocupando a los países más avanzados, en vista de las muchas deficiencias de que adolece el calendario actual. Según el plan más generalmente aceptado, el año se dividirá en trece meses de 28 días cada uno, en vez de los doce de que ahora consta.

El gobierno tuvo conocimiento de ese proyecto hace algunos meses, cuando le fué comunicado por la sociedad de la liga, y en tal virtud procedió a nombrar una comisión integrada por los señores don León Cortés, Monseñor Castro y don Miguel Obregón, para que estudiara la idea y rindiera su informe al gobierno, el que de acuerdo con el mismo dería su respuesta a la consulta de la Liga hecha a todos los países del mundo.

Los proyectos están ya aquí y ayer se dió orden de pasarlos a estudio de la comisión respectiva, o sea el comité nacional como lo denomina la Liga de las naciones.

Con los proyectos viene el informe del comité de calendario de la Liga de Naciones, informe que recomienda el plan "C" o sea el calendario propuesto con 13 meses iguales, cada uno de cuatro semanas, y el "Día Anual" que sería el primero del año. El plan "A" es el del actual calendario de 12 meses: el plan "B" es un propuesto calendario de 12 meses con trimestres iguales.

Refiriéndose al grupo "C" dice el informe favorable de la Liga de las Naciones:

"Su objeto específico es la división del año en 13 meses iguales, cada uno invariablemente compuesto de cuatro semanas completas; por consiguiente los 28 días repetirán los nombres de los días de la semana en las mismas 28 fechas en todos los demás meses. Los últimos 13 días del mes de junio, junto con los primeros quince días de julio formarían el nuevo mes que falta; a este nuevo mes se le podría dar el nombre de SOL, porque el sol pasa por su solsticio de verano, que denota el día más largo, el 21 de junio, cuya fecha equivaldría al 4 de este nuevo mes propuesto. El mes de febrero de 1925 es el modelo para este mes, el cual se repetiría siempre en fechas y nombres de días de los otros meses. Este plan utiliza el remedio del "DIA ANUAL" y el día Bisiesto como aceptable reforma por más que éste en caso de necesidad, se podría omitir. Pero tal omisión privaría a la humanidad entera del 30 por cierto aproximadamente del valor total de las ventajas que ofrecería la completa reforma a todo el mundo civilizado."

Una vez que los países hayan contestado la consulta que se les hace se verificará en Europa una gran convención para debatir el asunto y llegar a un acuerdo definitivo. A esa gran conferencia serán invitados los jefes de todas las religiones. En los documentos enviados y prospectos existen puntos de gran importancia. Hay el siguiente dato: Tendríamos, — dice la liga — una economía anual en el costo de imprenta de los calendarios presentes, puesto que el nuevo sería repetido. Un cálculo económico hecho en los Estados Unidos de Norte América arroja una economía anual de 42 millones de dólares en ese país solamente.

## EL PUEBLO ITALIANO RINDIO HOMENAJE AYER A SU FUTURA SOBERANA

### "EL MUNDO ENTERO MIRA CON SIMPATIA LA CONFERENCIA NAVAL" DECLARA HOOVER

**Alemania no negociará separadamente con los Estados Unidos sobre reparaciones**

WASHINGTON, 7.— En sus manifestaciones de hoy al despedir a los delegados a la conferencia naval, el presidente Hoover declaró que "es ciertamente difícil encontrar una base aceptable para las cinco potencias que participarán en las negociaciones, pero debe esperarse que se llegue a un acuerdo, aunque no de modo precipitado. La paz futura del mundo, agregó, descansa en gran parte sobre los hombros de las cinco delegaciones. El mundo entero mira con simpatía la conferencia".

LA HAYA, 7. — Alemania ha prometido no negociar separadamente con los Estados Unidos acerca de las reparaciones si los pagos a los ex - aliados bajo el plan Young son suspendidos. Aun cuando se ignora si los Estados Unidos deseaban efectuar tales negociaciones, esta promesa viene a eliminar definitivamente tal posibilidad. Puesto que la moratoria alemana puede ser declarada sólo contra todas las deudas simultáneamente, la posición norteamericana no es mejor que en el caso de que participaran en el banco internacional de reparaciones.

Parker Gilbert llegó hoy a La Haya con el fin de colaborar en los arreglos que se llevan a cabo. Franceses y alemanes están en conflicto respecto a la demanda para que los primeros desistan de las sanciones garantizadas por el tratado de Versalles.

### NUESTRO CONSUL EN VALPARAISO, CHILE, INFORMA DEL ESTABLECIMIENTO DE UNA NUEVA LINEA DE VAPORES ENTRE AQUEL PUERTO Y CALIFORNIA

LOS VAPORES DE ESA LINEA TOCARAN EN TODOS LOS PUERTOS DEL PACIFICO DE LA COSTA CENTRO AMERICANA

El Cónsul General de Costa Rica en Chile, señor Laporace, comunicó ayer al gobierno, por medio de la secretaría de relaciones exteriores una noticia muy importante: el establecimiento de una nueva línea de vapores entre Valparaíso y San Francisco de California con escala en los puertos centroamericanos y de México.

Según esos informes oficiales, el gobierno de Chile aprobó el contrato respectivo con la Compañía de Vapores Sudamericana, para el establecimiento de ese servicio, que será de gran provecho para Chile, Centro América, México y San Francisco.

Cuatro nuevos vapores de gran tonelaje, de propiedad de Chile, harán el servicio; han sido comprados especialmente por aquel gobierno y son los siguientes: CAUTIN, BIO BIO, PRIDET y TOLTEN.

El primer viaje será en el mes de abril, en que se declara oficialmente inaugurada la nueva ruta. Los vapores tendrán esta escala: Valparaíso, Panamá, Punta renas, Corinto, Amapala, La Unión, La Libertad, Acajutla, San José de Guatemala, los puertos mexicanos del Pacífico y San Francisco de California.

Los viajjes se harán a cada puerto semanalmente. Se utilizarán los cuatro vapores, ya que como decimos, han sido comprados especialmente para la nueva ruta.

Nuestro gobierno, por medio del Cónsul General en Chile, contestó la nota en que se comunica el establecimiento del servicio, manifestando su complacencia por ello.

### LA FAMILIA REAL BELGA FUE RECIBIDA AYER POR EL PAPA

ROMA, 7. — La princesa María José de Bélgica, que mañana será la esposa del príncipe de Piamonte, heredero del trono de Italia, fué recibida en audiencia privada por el Papa Pío XI, con sus padres y hermanos. Luego presenció una extraordinaria manifestación de adhesión y simpatía de parte del pueblo, cuando, por más de dos horas, desfilaron ante los prometidos millores de personas vistiendo los pintorescos trajes regionales de las provincias italianas.

ROMA 7.—El rey Alberto acompañado de su familia visitó al Papa hoy a las once de la mañana siendo el primer soberano extranjero que llega al Vaticano desde la restauración del poder temporal de la Santa Sede. El rey salió en automóvil del Quirinal acompañado de la reina Isabel los príncipes Leopoldo, Carlos, Astrid y María José y los miembros de su séquito. Se guardó el mismo ceremonial que durante la visita de los reyes de Italia, efectuada el 5 de diciembre. El Papa les recibió en el salón del trono, después de lo cual fueron recibidos por el cardenal Gasparri en sus apartamentos

Haga el favor de pasar a la pag 7

## Nuevo crucero alemán

Acaba de ser lanzado al agua el crucero alemán LEIPZIG, cu[ya] principal característica será su gran velocidad

### LA EXPEDICION BYRD REGRESARA A LOS ESTADOS UNIDOS DENTRO DE DOS MESES

NUEVA YORK, 7.—"El Times" anuncia que los barcos CIUDA DE NUEVA YORK y ELEANOR BOLLYNG llegarán de Nueva Zelandia a la Bahía de las Ballenas el 26 de este mes, tardando dos meses más la expedición Byrd en regresar a este puerto.

WASHINGTON, 7.—Antes de partir esta mañana para Nueva York, en donde embarcará para Londres, el secretario Stimson declaró que la delegación norteamericana tratará de extender el período de receso en las construcciones navales, que termina pronto, así cómo limitar los cruceros, destroyers y submarinos. Ese receso, agregó, ha creado un sentimiento de seguridad que será aumentado si se limita la construcción de unidades auxiliares.

## LA SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA DIRIGIO AYER UNA CIRCULAR A LOS MEDICOS DEL PUEBLO Y JEFES DE SANIDAD DE TODO EL PA[IS]

### MAÑANA SALDRA PARA LONDRES LA DELEGACION DE ESTADOS UNIDOS A LA CONFERENCIA NAVAL

WASHINGTON, 7.— La delegación norteamericana a la conferencia naval de Londres embarca el jueves. La integran el secretario de estado Stimson, el secretario de marina Adams, el embajador Morrow y los senadores Reed y Robinson.

WASHINGTON, 7. — Durante el almuerzo de despedida en la Casa Blanca a los miembros de la delegación a la conferencia naval, el presidente Hoover les dijo que tanto el gobierno como el pueblo de los Estados Unidos les respaldan en su actitud. El progreso de la paz del mundo, dijo, depende grandemente del buen éxito de la conferencia."

El presidente excita al pueblo norteamericano para que muestre "paciencia libre de crítica" al juzgar las labores de la conferencia, que considera como la reunión internacional de más importancia que se ha celebrado en muchos años. Se cree que las labores de la conferencia durarán tres meses.

*Un vapor puesto a flote*

México, 7.—El vapor Lunula ha sido puesto a flote y remolcado a Puerto México, según informa la Western Union. La tripulación había sido recogida por el vapor Santovico.

*Portugal participa en una conferencia*

Ginebra, 7.—El gobierno portugués ha informado a la Liga que participará en la conferencia para una tregua arancelaria, siendo vigésima sexta nación que acepta la invitación de la Liga al respecto.

### SE LES TRANSCRIBE SUS OBLIGACIO[NES] EN EL DESEMPEÑO DE ESOS CA[RGOS] Y SE LES INSTA A PROCEDER A [SU] FIEL CUMPLIMIENTO

**Se trata de mejorar lo más posible el se[rvicio] de Médicos del Pueblo**

El secretario de salubridad pública, doctor don Solón Núñez, dirigió ayer a todos los médicos del pueblo y jefes de sanidad del país una muy importante circular relacionada con las obligaciones de éstos en el desempeño de sus cargos y sobre la necesidad del fiel cumplimiento de [illegible] mismas. Se trata de mejorar en lo más posible el servicio de médicos del pueblo y jefes de sanidad. La circular en referencia dice textualmente así:

"Tengo el gusto de trascribir a usted con la súplica de proceder a su fiel cumplimiento las funciones de los Médicos de Pueblo que son Jefes de Sanidad de los lugares donde prestan sus servicios:

Art. 10. — Son obligaciones d[e] los Jefes de Sanidad:

1o. — Velar por el cumpli[miento] de las leyes, ordenanzas [y re]glamentos sanitarios dentro [de los] límites de su jurisdicción [illegible] ciar de acuerdo con las [illegible] nes que reciba de la [illegible] ría de Higiene y [illegible] las gestiones [illegible] judiciales ten[illegible] este cumplim[illegible]

2o.) — I[illegible] taría de [illegible] sobre la[illegible] del circu[illegible] el funcion[illegible] sanitarios en el est[illegible]

3o.) — Co[illegible] brevedad po[illegible] taría de Higiene y Salud[illegible] ca, todos aquellos inciden[illegible] [illegible] sanitarios que pud[illegible] prometer gravemente l[illegible] blica;

4o.) — Enviar [illegible] taría de Hig[illegible] los datos [illegible] ficos de [illegible]

5o.) [illegible] la Sub[illegible] lud P[illegible] est[illegible] br[illegible]

## LA PIRRIS FARM DESPUES DE VENCER TODAS LAS DIFICULTADES QUE LA DISTANCIA LE OPONIA HA LOGRADO ORGANIZAR LA EXPORTACION DE BANANO DEL PACIFICO

**El mercado californiano ha mejorado notablemente y la exportación futura no bajará de 25.000 racimos mensuales**

En los meses de noviembre y diciembre últimos, la Pirris Farm exportó a California 28 mil racimos de bananos, y en adelante esa exportación será de 25 mil racimos mensuales, según nos informó ayer el gerente de esa empresa, Mr. Lutz.

El señor Lutz logró, al fin, resolver el problema del transporte marítimo de la fruta de las fincas costeñas a la rada de embarque, — Puntarenas, — que éra uno de los obstáculos más serios en el negocio.

El barco traído por la Pirris expresamente para ese servicio, ha dado magníficos resultados y facilita a la compañía la compra de banano a particulares, por el que está pagando hasta cincuenta y cinco centavos oro, racimo de primera, entregado a orillas del estero de Puntarenas.

Por el momento, los finqueros particulares entregan hasta cuatro mil racimos pero con seguridad, — comenta Mr. Lutz, — ese comercio aumentará este año considerablemente para bien de esos

Haga el favor de pasar a la pag. 4

### EL PRINCIPE DE GALES LLEGO AYER A FUNCHAL

FUNCHAL, islas Madera, 9.— El príncipe de Gales llegó hoy a ésta, en viaje hacia el Africa del Sur. Permaneció algunas horas solamente.

*Llega a Nueva York el ministro de relaciones de Honduras*

Nueva York, 7.—El doctor Mariano Vázquez, ministro de relaciones de Honduras, llegó hoy a ésta, presidiendo la delegación de su país a la conferencia para solucionar las dificultades de límites con Guatemala, que se verificará el 20 de este mes.

*Arresto de comunistas en Berlín*

Berlín, 7.—La policía ha arrestado a 54 comunistas de la Liga de Combatientes Rojos, que participaban en los funerales de dos compañeros.

*Un crimen misterioso*

Bruselas, 7.— El italiano Giuseppe Gotti, director del pabellón de Italia en la próxima exposición de Lieja, fue encontrado asesinado en su habitación. La policía ha comenzado las investigaciones del caso.

### HAN OCURRIDO SERIOS DISTURBION EN ALBANIA

BELGRADO, 7. — Informes recibidos en esta capital indican q' han ocurrido serios disturbios en Albania, en protesta contra las reformas occidentales decretadas por el rey Zogú.

**La próxima pelee Sharkey-Scott**

NUEVA YORK, 7.— Continúan los preparativos para la pelea Sharkey-Scott, que se verificará en Miami el 17 de febrero, a diez rounds. El contrato respectivo será firmado hoy.

**La cuestión prohibicionista**

WASHINGTON, 7. — La cuestión prohibicionista se encuentra de nuevo en el tapete legislativo. El representante Laguardia, republicano de Nueva York, presentó a la Cámara un informe en q' dice que hay mayor consumo alcohólico per capita en el estado de Idaho que en la ciudad de Nueva York. Idaho es el estado del senador Borah, uno de los más activos dirigentes de la campaña prohibicionista.

### EN CONSEJO DE GOBIERNO CELEBRADO AYER SE ACORDO QUE SEA LA SRIA. DE FOMENTO LA QUE CONTESTE A LA COMPAÑIA SIMMONS

**El Licdo. Volio estuvo ayer acompañado del Ing. Cabrol, de visita en la planta de Tacares**

El secretario de fomento, Lic. Volio, permaneció durante todo el día de ayer fuera de la capital: estuvo en Tacares, para donde partió en la madrugada, regresando ya tarde, a las seis y media. No se ocupó, pues, de la nota de la Simons, en que esta compañía manifiesta al gobierno que considera rescindido el contrato para la construcción de carreteras, por cuanto aquél le debe doscientos mil colones desde diciembre y no le ha pagado, no obstante las repetidas notas sobre el particular.

La respuesta del señor Lic. Volio a aquella compañía será dada durante el día de hoy. Ayer, en la tarde, hubo consejo de gobierno en la casa presidencial. Allí se habló del asunto, pero se llegó a la conclusión de que es la secretaría de fomento la que tiene que contestar la comunicación de la Simons, la cual amenaza con cobrar al gobierno indemniza[ción] por la rescición de los contratos. El señor Volio no estuvo en el consejo, y al regresar de Tacares siguió directamente para Cartago.

Anoche hemos logrado saber, extra-oficialmente que la respuesta del gobierno a la compañía será terminante. Se niega a pagar aquella suma reclamada, por considerar que tiene que hacer reclamos a la compañía sobre algunos puntos de los contratos. De lo que resulta que es la compañía la q' tendrá que indemnizar al ejecutivo.

Este es el punto que se discutirá. Mejor dicho, uno de los puntos que sostiene el gobierno. Los términos de la respue[sta] [illegible] nocen porque com[illegible] gobierno la dará [illegible] secretaría de fom[illegible] lio parece que c[illegible] jefe del estado [illegible] después de hab[illegible] nota de la Sim[illegible]

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# La Sociedad Tea de Alajuela elige nueva directiva

La Sociedad Tea de la ciudad de Alajuela, que tan buenos servicios presta al progreso material de aquella provincia, ha entrado en un nuevo período de actividad, elaborando varios proyectos de fomento y ornato que tratará de realizar en el transcurso del presente año.

En la sesión del sábado último eligió la directiva que ha de fungir en 1930, habiendo quedado integrada con las siguientes personas:

Presidente, Lic. don Víctor Manuel Elizondo Mora; vicepresidente, don Ovidio Salazar Salazar; secretario, Lic. don Euclides Chacón Méndez; prosecretario, don Rafael Sánchez Herrera; tesorero, don Enrique Riba Morella.

Este nuevo cuerpo directivo de la sociedad entró en funciones a partir del domingo recién pasado. Dadas las magníficas condiciones de las personas que lo forman, todas ellas animadas del mejor espíritu público, es de esperarse una excelente labor.

## LA COMISION DE SANIDAD ATENDERA LOS RECLAMOS DE LOS INQUILINOS DEL MERCADO

En la última sesión celebrada por la comisión de sanidad fueron conocidos y resueltos favorablemente numerosos reclamos presentados por los inquilinos del mercado central por haber resultado gravados con grandes aumentos los derechos de arrendamiento de tramos y locales, con motivo de la calificación que se hizo últimamente, desechando la hecha por la comisión nombrada por la municipalidad, lo cual ha dado margen al conflicto a que nos referimos por separado.

Los miembros del mencionado organismo técnico están dispuestos a atender los reclamos que por igual motivo les hagan los arrendatarios de los mercados de San José.

COMPAÑIA DE NAVEGACION LIBERA TRIESTINA S. A.

**Moto Nave Cellina**

llegará a Puntarenas el 10 del corriente. Recibe carga y pasajeros para San Salvador, Guatemala, San Francisco, Seatle, Vancouver.

Para más detalles dirigirse a

ALBERTO FAIT & Co.

—— Puntarenas ——

CAMPO CEDIDO

# Directiva del Partido Republicano Constitucional

## PROVINCIA DE CARTAGO

Para los efectos legales se publica la siguiente Directiva del Partido Republicano - Constitucional de la provincia de Cartago:

Presidentes Honorarios:

Doctor Luis J. Guier.
Lic. don Elías Leiva Quirós.
Don Jesús Solano.
Don José J. Coto C.
Don Federico Párez.
Don Honorio Solano.
Presbítero don Claudio Bolaños.
Don Simón Guillén.
Don Primitivo Calvo.
Don Filadelfo Meneses.
Don Pedro Barahona.
Don José Leiva.
Doctor don Jorge Sáenz.
...n Agustín Mazza.
... Jesús Sáenz.
... Lucas Vargas.
... Rafael Sánchez.
...ero don Antonio Fern.
... Sixto Solano.
... Justo Coto.
... José Chaverri.
... Bernabé Pereira.
... Darío Mora.
... Marcelo Brenes.
... Rafael Ivancowich.
... Fernando Lizaiza.
... Rufino Meza.
...ero don Alberto Mata.
Don Evaristo Mora.
Don Próspero Sanabria.

Presidentes Efectivos:

Don Víctor Ortiz H.
Don Jacinto Rodríguez.
Presbítero don Carlos Meneses.
Don Francisco Robles.
Don Elías Bonilla.
Don Rafael Carro.
Don Eugenio Corrales.
Lic. don Rafael Ortiz C.
Lic. don José Miguel Vargas.
Don Elías Vargas.
Don Custodio Montoya.
Don Guido Castro.

Tesoreros:

Don Juan Ramón Bonilla.
Don Manuel Lachner.

Secretarios:

Don Tobías Navarro.
Don Juan Córdoba.
Don Antonio Coto C.
Don Willie Guier C.

Jefes de Propaganda:

Gilberto Grijalba.
Don Juan José Aguilar.
Don Jorge Coto C.
Don Enrique Lanzoni.

# ...dulce bajó de precio en la ...feria de antier en Alajuela

...bimos informes de Alajuela ... de las cotizaciones del ... la feria de ayer en a... ...idad. De esa infor... se desprende que el pro... bajó varios puntos, en re... con los precios que tuvo ... semana pasada. ...go,—de seis libras se ... razón de setenta y ... cinco colones el ciento. El pedreño.—de cin... vendió a sesenta ... tados. Los ... en los más ... para

Este descenso en las cotizaciones es de caráácter momentáneo. Los productores de dulce que han celebrado contratos con el gobierno para el suministro de panela a la fábrica nacional de licores se preparan para dar cumplimiento a esos convenios que entraron en vigencia a partir del día de año nuevo, por lo cual tendrán que reducir el radio de sus negocios en conexión con la plaza de Alajuela. Según expertos en esta clase de comercio el descenso de precio experimentado en la feria de ayer durará lo más un mes.

# PARTIDO Renovación Nacional

**Se avisa a los simpatizadores de esta nueva causa política, que ha quedado instalada la oficina central, 100 varas al Norte de Ambos Mundos, frente a la casa de don Julio Díaz Granados.**

**Horas de oficina: de 1 a 4 p. m. y de 7 y 30 a 9 p. m.**

**El jefe de propaganda dará amplios informes a los interesados y a éstos se les suplica visitar estas oficinas y aportar los datos que crean convenientes para la buena marcha del partido.**

## El Contador General Escolar comunica a las autoridades para que se le envíe el detalle de las multas impuestas de acuerdo con la ley respectiva

El contador general escolar, don Carlos Jinesta, con motivo de que algunas autoridades retrasan con frecuencia el envío del detalle de las multas que hayan impuesto, dirigió ayer a los jefes políticos de la república la siguiente circular: "No todas las autoridades de policía cumplen rigurosamente el artículo 22 de la ley Nº 7 de 14 de mayo de 1925, que expresa terminantemente: "Las autoridades de policía remitirán a la contaduría general de educación, antes del 15 de cada mes un detalle de las multas que hayan impuesto y que, en virtud de sentencia firme, deben haber ingresado a los fondos escolares durante el mes anterior". La observancia de tal disposición es de suma importancia para el inmediato control de ingresos de multas y la obra fiscalizadora sufre eficiencia, cuando las autoridades incumplen el requisito legal. Por tales razones exhorto a usted a fin de que todos los meses sea enviado a esta contaduría el detalle mencionado".

También ha sido motivo de inspiración de la anterior circular el firme propósito que tiene el señor Jinesta de secundar decididamente la labor de depuración de todas las dependencias escolares que se ha impuesto el licenciado Cortés Castro, al hacerse cargo de la secretaría respectiva.

## ORDEN DE LA AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA DE SALUBRIDAD PUBLICA

A LOS VECINOS DE LA CIUDAD DE SAN JOSE SE LES HACE SABER:

Que se les concede el término improrrogable de dos meses para que procedan a la limpieza de sus casas y solares.

En consecuencia, el día primero de marzo próximo, esta oficina, después de una inspección general de la ciudad por manzanas, ejecutará todos los trabajos de higiene que juzgue necesarios, por cuenta y cargo de los propietarios, encargados o inquilinos según el caso, sin perjuicio de las sanciones en que incurrieren por falta de cumplimiento de la presente disposición.

San José, 1º de enero de 1930.

G. ZELEDON,
Agente pincipal de Policía de Salubridad Pública

## ESTA NOCHE SE REUNIRA POR PRIMERA VEZ EN EL NUEVO AÑO, LA CAMARA DE COMERCIO

*Se conocerá de muchos asuntos interesantes que están pendientes de resolución*

Por primera vez en el presente año, se reunirá hoy, a las ocho de la noche, la junta directiva de la cámara de comercio, que había estado en receso durante un lapso de un mes.

Se traerán a la vista varios asuntos pendientes de resolución, entre los que se cuenta en especial, la consulta que a fines del año pasado hizo la cámara al comercio de la república, — de la cual ya existen respuestas importantes, — sobre liquidaciones de negocios. El texto de esa consulta es el siguiente: "Con frecuencia se ve el comercio mayorista en la necesidad de aceptar liquidaciones de negocios de clientes cuyas obligaciones no han podido ser cubiertas y, antes de recurrir a las quiebras que son tan desastrosas, prefiere aceptar esos arreglos que, a menudo, son perjudiciales. En otros casos, el comercio, considerando la pequeña cuantía de sus reclamos, prefiere abandonarlos antes de entrar en las dificultades y molestias de las liquidaciones.

Cree esta cámara que esos casos podrían ser puestos en manos suyas, la que en cada caso nombraría interventores para llevar a cabo los arreglos, liquidaciones ,etc., sin molestia alguna para los acreedores, con gran economía en los procedimientos y estableciendo normas más equitativas y ventajosas para todos los interesados.

Si el comercio mayorista aceptara esta idea, en vista de los indudables méritos que ella ofrece, la cámara procedería inmediatamente a la reglamentación del asunto, de modo que toda propuesta de liquidación de la naturaleza apuntada, fuera previamente sometida a ella para su ejecución."

Las respuestas que la cámara de comercio tiene en su poder, son favorables, y provienen de destacados comerciantes mayoristas, de donde se desprende que el referido proyecto será llevado a la práctica.

ENTRE LOS BUENOS BEBEDORES

EL WHISKY

**"PANTHEON"**

OCUPA LUGAR PREFERENTE

...RLO ES RECOMENDARLO

...ternational Agencies Tel. 2826

...: Antonio Urbano G. Tel. 2157

## Manifestación de pesar

Diego Cordero y sus hijos Cecerina, Angelita, Juan Antonio y Juan Cupertino, y Jovita López, ... medio dan las más ex... ...cias a todas aquellas ... distintas formas ... en nuestro pe... de la muerte de ... doña Eva Monge ... ándoles a todos ... por sus manifes...

# LA SITUACION ECONOMICA DE COSTA RICA

## La Balanza Comercial

Escrito mi estudio sobre la situación económica de Costa Rica que tuve el agrado de enviar el 10 de los corrientes, he creído necesario completar aquel estudio explicando en forma más detallada las razones que tengo para manifestar que hay error en el cálculo de nuestra Balanza Comercial, error ese que arrastra consigo muy graves consecuencias.

En mayo de 1929 apareció en LA TRIBUNA un artículo del aventajado estudiante de asuntos económicos el joven Licenciado don Luis D. Tinoco.

El señor Tinoco comenta un artículo escrito por el Dr. Carlos Merz sobre nuestro comercio internacional en el cual se evidencia el peligro de que muy en breve la balanza comercial cerrara con un saldo en contra, si no se toman medidas adecuadas para impedirlo. El señor Tinoco toma en consideración algunas cifras que el Dr. Merz omitió en su artículo, las que se refieren a las llamadas *importaciones invisibles* o sean aquellas exportaciones de dinero que el Gobierno, los empresarios o los habitantes de un país se ven obligados a hacer, por diferentes razones, y de las cuales la estadística no toma nota porque no dejan trazas de su paso; y las que se refieren a las *exportaciones invisibles* que son todas las sumas de dinero que vienen a aumentar el acervo nacional y que también no son tomadas en consideración por el departamento de estadística.

No es posible calcular exactamente el monto de las importaciones invisibles (exportaciones de dinero). Sobre ella no se pueden formar más que cálculos aproximados, que pueden pecar por exceso o por defecto, pero que en todo caso nos traen más cerca de la verdad que si nos abstenemos de tomar en consideración partidas de tanta importancia.

Exportación de dinero.—En este grupo están: Servicio de las deudas externas; pago del cuerpo diplomático y consular; pago de las becas en el extranjero; de los intereses a los tenedores de cédulas del Crédito Hipotecario residentes en el extranjero, el de los reaseguros del Banco Nacional; exportación de oro de las Compañías Eléctricas y otras compañías residentes en el país a sus accionistas en el extranjero; fletes que los exportadores pagan a las Compañías extranjeras de Navegación, sin tomar en cuenta los que se refieren al café y al banano desde Limón hasta su destino; los gastos en la exportación y venta de los bananos producidos por costarricenses; los gastos de fletes, comisiones de venta, adelantos de dinero de las casas comisionistas extranjeras en la industria cafetalera; gastos de los costarricenses en sus viajes.

Un estudio de las sumas consumidas por las importaciones invisibles (exportaciones de dinero), despreciando cantidades menores nos da el siguiente cuadro:

Importación *Visible:* ₡65.240.000
Importación *Invisible:*
Servicio de las deudas externas ₡3.700.000. Sueldo de diplomáticos, cónsules, ₡200.000. Becas a estudiantes, extranjero, ₡100.000. Intereses de cédulas hipotecarias, ₡140.000. Reaseguros del banco nacional, 470.000. Dividendos de la United Fruit Co., ₡2.350.000. Fletes marítimos, excluyendo café, banano, ₡200.000. Gastos de exportación y venta banano, ₡2.000.000. Gastos de exportación y venta café, ₡8.000.000. Gastos de viajeros costarricenses, ₡500.000. —— 17.660.000.—
*Total de la importación:* ₡82.900.000.

Exportación invisible: En las importaciones de dinero debemos considerar tres elementos: funcionarios extranjeros residentes en Costa Rica; los viajeros que nos visitan y el interés del capital ausente. Este último elemento realmente, con ser muy limitado nos afecta grandemente nuestro cálculo de la balanza comercial.

Exportación *Visible:* ₡72.200.000.
EXPORTACION INVISIBLE:
Sueldos de funcionarios extranjeros, ₡700.000. Gastos de viajeros extranjeros, ₡2.000.000.
***Total de la importación visible y de la invisible: ₡82.900.000.***
***Total de la exportación visible y de la invisible: ₡74.900.000.***
***Saldo a favor de la importación: ₡10.000.000.***

*OTRAS CONSIDERACIONES*

De el estudio anterior digno de toda consideración y que debe acreditarse a su autor licenciado don Luis Demetrio Tinoco, que nos dá un saldo de ₡10.000.000, deberemos hacer un nuevo análisis, que constituye el estudio de cada una de las partidas del valor de la exportación de nuestros productos en los cálculos dados por el secretario de hacienda, que dicho sea de paso es uno de los hombres más capacitados en conocimientos económicos que tiene Costa Rica, me refiero a don Tomás Soley Güell.

Al hacer estudios económicos en Costa Rica nos encontramos con muy serias dificultades, una es, la falta de una eficiente contabilidad en el manejo de los negocios, ya sean comerciales, agrícolas o industriales, por no mencionar, tal vez el principal de todos, el individual.

Si al noventa y nueve por ciento de los cultivadores de café, o de caña de azúcar, o de maíz, frijoles, etc., se les pregunta cuánto es el costo de producción en esos diferentes artículos, por manzana, no lo saben decir, o nos dirán, más o menos es tanto o cuanto. Nadie lleva libros, nadie sabe exactamente lo que tiene o lo que no tiene. Esta situación es muy grave y produce a veces muy serias inquietudes. En este sentido el impuesto sobre la renta produce un gran beneficio a la nación, porque todos estarán obligados a llevar libros, y la razón diaria que nos da el DEBE y HABER es una amonestación de cómo debemos conducir nuestros negocios; otra un aviso para limitar nuestro crédito, ora para intensificar nuestra producción.

Esta obligada digresión es para explicar la dificultad con que he tropezado al estudiar, para los efectos de la Balanza Comercial, el verdadero valor de algunas de nuestras partidas de exportación. Es necesario calcular lo más exacto posible a cuánto monta el valor con que podemos acreditar el comercio de la república en la balanza comercial, un error en este cálculo es de graves y trascendentales consecuencias. Tomemos, por ejemplo, el cálculo que hace nuestra oficina de la estadística del valor de la exportación de los bananos, veamos cómo este cálculo puede afectar de manera muy notable nuestra balanza comercial.

En mi estudio del diez de diciembre, expliqué el sistema de "counts" o sean unidades de bananos de primera, pagados a sesenta centavos oro racimo.

Conversando con personas productoras de banano me dicen que a ellos se les paga un promedio de cincuenta centavos oro por racimo. Dejando a un lado mi estudio sobre los "counts" que fué el resultado de los informes que me dió un bananero, consideré el promedio de los cincuenta centavos oro y sobre este basaré mi trabajo.

MEMORIA DE HACIENDA CORRESPONDIENTE AL AÑO DE 1927

Exportación —bananos— 7.869.175 racimos a ₡3. — ₡23.607.525.00. Exportación —bananos— 7.869.175 racimos a ₡2.— ₡15.738.350.00. Diferencia contra datos Memoria de Hacienda correspondiente 1927 ₡7.869.175.00.

Cabe ahora preguntar: ¿Entra completa esa millonada a Costa Rica?

VEAMOS COMO AFECTA ESTE PEQUEÑO ERROR LA BALANZA COMERCIAL

Datos tomados de la Memoria de Hacienda de 1927:—

La importación arroja la cifra de ₡65.243.126.00, y la exportación alcanzó a ₡72.233.331.04, dando un volumen total de ₡137.476.457.04 y un saldo a favor de la exportación de ₡6.990.205.04.

Según nuestro cálculo sobre el valor de la exportación de bananos, partida que hemos tomado como ejemplo para señalar uno de los tantos errores en el cálculo de nuestra balanza comercial, debemos deducir a la partida de exportación ₡7.869.175.00 junto con la suma indicada en el brillante estudio del licenciado don Luis D. Tinoco que monta a ₡10.000.000.00.

Exportación s/ Hacienda ₡72.233.331.04. Menos s/ cálculo ₡17.869.175.175.00. Exportación real ₡54.364.165.04. Importación s/ Hacienda ₡65.243.126.00. Saldo en FAVOR DE LA IMPORTACION ₡10.878.869.96.

En finanzas no hay "herejías económicas" como trató de probar un distinguido hacendista costarricense, pero si se dá el caso de lo que el profesor I. Fisher llama ***ilusión monetaria*** (The Money Illusion) lo que nos hace caer en errores muy serios. El caso de la actual situación económica de Costa Rica es provocado por la ilusión monetaria.

Las gentes se preguntan: ¿En dónde está todo el oro que ha entrado al país en virtud de nuestras buenas cosechas y de los empréstitos extranjeros, que vino a aumentar el capital movilizable del país?

Todos hemos visto entrar a la nación millones y millones de colones, pero no los hemos visto filtrarse por la ancha grieta de una supuesta favorable BALANZA COMERCIAL.

Hay ahora escasez de oro, es decir de un activo en las cuentas comerciales en el extranjero y por eso se restringe la venta de letras por los bancos, se amontonan las mercaderías en la Aduana Principal y el señor don Carlos L. Bonilla se alarma al notar que, por primera vez, en los veintiseis años que ha estado en la Aduana, los comerciantes no retiran su mercadería como ha sido costumbre, en el mes de noviembre. Todos estamos en espera del oro extranjero que nos salve de una situación que llegará a ser angustiosa y que se pudo haber evitado con el ejercicio de una buena contabilidad, q' nos hubiera alejado del peligro de la ilusión monetaria o de la superstición de lo que alguien llama "herejía económica."

. . . . . Guillermo E. GONZALEZ
Nueva York, Dic. 12 de 1929.—

Royal Notherlands Steamship Co.

COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE VAPORES

EL VAPOR

**SIMON BOLIVAR**

7.200 Tons.

**Saldrá de Limón para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad y Havre.**

16 DE ENERO DE 1930

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

**Servicio de Vapores entre Curazao y Maracaibo, dos veces por semana JUEVES y DOMINGOS**

**Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a**
**Agentes Generales,**
**SASSO & PIRIE, SUCESORES.**
**Sub-agente,**
**ALBERTO ARAGON, Limón.**

## Ultimas resoluciones del Tribunal Superior de Arbitraje

En la sesión celebrada por el tribunal superior de arbitraje se dictaron los siguientes fallos:

Se efectuó la vista, sin asistencia de las partes interesadas, en los reclamos de Miguel Córdoba Quirós y Daniel Martínez, contra Luis Elizondo y la empresa de la Northern, respectivamente.

——o——

En el caso de Manuel Arias Fernández contra Tournón y Co. el tribunal ordenó agregar a sus antecedentes el memorial del licenciado Castro Ureña de fecha de hoy, por haber sido transferida la vista respectiva.

——o——

En el de Rubén Alvarado Pérez contra la empresa del ferrocarril al Pacífico, se comisionó al agente de policía de accidentes de trabajo, para que efectúe la comparecencia de ley entre las partes querellantes.

——o——

En el reclamo de Alberto Calderón contra el banco nacional de seguros se aprobó la conmutación sometida a conocimiento del tribunal.

——o——

En el caso de Jorge Morera contra la empresa del ferrocarril al Pacífico se comisionó al jefe político de Esparta para que reciba la prueba ofrecida en el escrito de veintisiete de diciembre último y para que tome declaración al lesionado acerca de si la asistencia a que el citado memorial se refiere fué solicitada por él o proporcionada por la empresa patrón a su costa.

——o——

En el de Samuel Murillo Ramírez contra la empresa de la Northern, se señalaron para la vista las dieciseis horas de diez de a...

——o——

En el caso de Dolores Solís Espinosa contra el señor Andrés Borzone, el tribunal comisionó al agente principal de policía de Río Jiménez para que reciba las declaraciones a que se refiere el escrito inicial.

——o——

En el reclamo de Santiago Orozco Bejarano contra el señor Eloy Castro, se señalaron para la vista, las diecisiete horas del diez de abril entrante, y se ordenó pedir al interesado el dictámen médico definitivo del accidente.

——o——

Leída la queja del señor Teófilo Ponce Espinosa contra el gobernador de Puntarenas por retardo en la tramitación de un reclamo promovido por él debido a un accidente que sufrió en la hacienda "Las Agujas" el tribunal ordenó pedir informes sobre el particular a dicha autoridad.

——o——

En el de Pedro Ureña Thomas contra la Pirris Farm Trading Co., el tribunal acordó comisionar al gobernador de Puntarenas para que levante la información de acuerdo con los artículos treinta y cuatro y treinta y cinco de la ley de accidentes del trabajo.

——o——

Finalmente, en el reclamo de Celestino St. Lve. Haus contra la empresa de la Northern, que la compañía demandada debe pagar al reclamante una renta anual de cien colones ochenta céntimos en abonos mensuales de ocho colones cuarenta céntimos durante cinco años a partir del día tres de octubre de 1928 y a depositar en el banco nacional de seguros la suma de quinientos cua...

FLORIDA ICE AND FARM COMPANY

Se convoca a los señores Accionistas de la Compañía para una Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar en las oficinas de la casa LINDO BROTHERS LIMITED, en esta ciudad, a las dieciseis horas del día dieciseis de enero en curso, con el objeto de resolver lo conveniente respecto a la prórroga del período social y reorganización de la Compañía.

San José, 3 de enero de 1930.

MANUEL F. JIMENEZ
Secretario

## La Sría. de Gobernación confirma una resolución de la Dirección de Tráfico

La secretaría de gobernación ha confirmado una sentencia de la dirección general de tráfico suspendiéndole la licencia de conducir vehículos a un chofer de apellido Castro ...rantes, quien hace aproximadamente dos meses, al ser requerido por un po... ...ceta, ocasionándole una honda herida en la frente.

La anterior resolución confirma otras sentencias por casos similares, pues sobre el irrespeto a la autoridad, de cualquier clase que ésta sea, la dirección general de tráfico así como la se...

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

### COMO UN ALIMENTO DE FAMA MANTIENE SU ALTA CALIDAD

Como un ejemplo del cuidado que se observa hoy en día en la preparación de productos alimenticios, consideremos el caso del Quaker Oats, en cuya elaboración se emplean sesenta y cinco operaciones distintas.

Las máquinas empleadas en la separación y clasificación del grano, funcionan con tal precisión que no más de un cuarenta por ciento de cada vagón de avena que se recibe en la fábrica llega a envasarse en la lata de Quaker Oats.

Cada vagón de avena contiene por lo menos 30% de granos "livianos", es decir, los más pequeños, que se rechazan. De lo que queda, la tercera parte se compone de cáscara, que también se rechaza. Después de pasar por todos los demás procesos de limpieza, clasificación y cernido, por lo menos el 60% del vagón de avena se ha rechazado por ser de inferior calidad.

Es claro que tan extremo cuidado en la clasificación del grano, rechazándose gran parte de él, resulta sumamente costoso, pero ello es indispensable para poder garantizar sin reserva la pureza del producto y mantener las normas más altas de calidad.

El Quaker Oats tiene fama mundial por su pureza, calidad y propiedades nutritivas. Durante medio siglo ha gozado de la confianza de millones de personas en todos los países del mundo. Estamos dispuestos a mantener esta reputación a toda costa.

Así pues, puede el consumidor tener la seguridad de que al comprar Quaker Oats obtiene el cereal más perfecto que puede elaborarse.

## Creciendo a estirones

ALGUN día su hijo fuerte y sano, le agradecerá el haberlo alimentado con Quaker Oats en la edad crítica del desarrollo.

El Quaker Oats forma la base de una salud inquebrantable pues proporciona el alimento necesario para el desarrollo de los huesos y músculos. Hace crecer y robustece el organismo.

El Quaker Oats es un alimento sano y delicioso que a todos beneficia. Sírvalo todos los días, especialmente en el desayuno.

**Quaker Oats**

26-46B


# La Secretaría de Gobernación canceló ayer a don Alfredo Arauz su credencial de regidor municipal de Puntarenas

### LA SOLICITUD LA HIZO UN VECINO DE AQUELLA CIUDAD ALEGANDO INCUMPLIMIENTO DE UN ARTICULO DE LA LEY DE HACIENDA MUNICIPAL

**Con el retiro del señor Arauz queda en minoría la que actuaba como mayoría en aquella municipalidad**

Hace algunos días presentó ante la secretaría de gobernación don Tomás Valverde V., una solicitud pidiendo la nulidad de la credencial del munícipe por Puntarenas don Alfredo Arauz Valderrama. La gestión fue tramitada reservadamente a fin de comprobar los hechos anotados en la gestión a que nos referimos. Se pedía la nulidad basándose en que el señor Arauz, como propietario de una botica en Puntarenas había aceptado siendo regidor un contrato con la municipalidad tendiente a que aquella botica surtiría al municipio de las medicinas que se estipulan en los presupuestos para las gentes pobres. Hecha la investigación resultaba que la botica había sido traspasada a otra persona, según declaración del señor Arauz y ese traspaso se había hecho antes de que el señor Arauz entrara a fungir como regidor.

Pero vino una nueva investigación; ni en el diario oficial ni en ningún documento público aparecía aquel traspaso, y para comprobar si existía o no se preguntó reservadamente a dos grandes boticas de esta capital, donde el señor Arauz hace sus compras, quién era el propietario de aquella botica, qué persona era la que hacía los pedidos y cancelaba la cuenta de los mismos. Las dos boticas, muy respetables, contestaron que el propietario era el señor Arauz, ya que en el último pedido de diciembre del año pasado era quien lo firmaba y quien además pagaba las cuentas de los mismos.

Comprobado el hecho de que en efecto el señor Arauz era el propietario de la botica, se estudió detenidamente la documentación incluso una certificación de Puntarenas en que se hace constar que existe el acuerdo municipal de contrato con aquella botica, acuerdo origen de la gestión. Con base en esos considerandos se redactó la resolución que ayer en la mañana firmó el señor presidente de la república, declarando que el señor don Alfredo Arauz ha perdido su credencial de munícipe propietario de Puntarenas y que en consecuencia, el suplente respectivo tiene que ocupar ese lugar en aquella municipalidad.

Ahora, cabe advertir que con esa resolución se desintegraba la mayoría municipal que actuaba en aquella municipalidad. La integraban el señor Arauz, el señor Canessa y otro regidor, y eran éstos los que dirigían los problemas municipales. Con el retiro del señor Arauz quedan sus compañeros en minoría y entra a actuar la otra mayoría que se forma con el suplente respectivo.


MEDICO y CIRUJANO ALEMAN
Ex-Asistente de la Clínica Charité de Berlín

**Dr. Hilario Yaglom**

Consultas y Habitación: frente al Kiosco del Parque Central. Teléfono 3674
Enfermedades respiratorias, digestivas, genito urinarias, Reumatismo, Neuralgias Enfermedades de la sangre.



# HOMBRES DEBILES Y ANCIANOS

Entre los muchos productos alimenticios que han llegado a esta plaza, ninguno de ellos es de más reconocida bondad que el TODDY alimento ideal para los niños, para madres que crían, para adultos que trabajan excesivmente en labores intelectuales, para convalecientes, organismos gastados y energías agotadas, Toddy a la par que sencillo es nutritivo y así es que por su agradable sabor, por su eficaz alimentación y fácil digestión ha preponderado rápidamente en esta República.

No se necesita un alimento lleno de grasas, no es necesario cantidad inmoderada de él para que nutra, las carnes y los guisos complicados, en lugar de ser b[...]néficos resultan perjudic[...]les, no así sucede con [...] Toddy, que en la menor ca[...]tidad acumula la mayor [...]nergía nutritiva.

Las madres deben de [...]mar en cuenta la delicad[...]za de los órganos digestiv[...] de sus hijos y por lo tan[...] deben proporcionarles [...] alimento apropiado, na[...] mejor que el TODDY que [...]limentando debidamente [...] para el niño su golosina p[...]dilecta.

Frío o caliente, de cu[...]quier manera no deja de s[...] eficaz, agradable y [...]dable.

Este precioso artículo consigue en todas las be[...]cas y establecimientos.


# SE HACEN GRANDES PREPARATIVOS PARA LAS FIESTAS DE CARNAVAL DE PANAMA, QUE CELEBRARAN A PRINCIPIOS DE MARZO

**La ciudad está preparada para alojar cómodamente a todos los visitantes**

Panamá, 5.—Las personas que vengan a esta ciudad a presenciar los carnavales que se celebrarán durante los cuatro primeros días del mes de marzo próximo, encontrarán junto a la belleza típica de esta capital, toda clase de comodidades y distracciones para todos los gustos. Cuenta la ciudad con numerosos hoteles de diferentes clases, desde la casa de huéspedes donde se vive como en familia, hasta los grandes y suntuosos edificios, dotados de las comodidades y detalles exigidos por las personas acomodadas.

Panamá cuenta, además, con teatros, restaurants, cabarets, pintorescos sitios de recreo. Entre los clubs sociales se hallan El Unión, Miramar, Century, donde se dan cita distinguidos elementos extranjeros y nacionales que deseen compartir horas de regocijo. El Club Unión está instalado en un elegante edificio moderno, con lujosos salones. Tiene además una piscina de proporciones increíbles; puede competir con el mejor centro social del resto del continente. Está dotado de una soberbia terraza bañada por la brisa del Pacífico inmediato, que en noches de carnaval presenta, bajo pleno cielo tropical, un cuadro fantástico, con más de seiscientas parejas de máscaras que danzarán al compás de cuatro magníficas orquestas. Para los visitantes aficionados a los deportes hay hermosos campos de tennis, varios estadios gimnásticos para boxeo, a donde llegarán célebres campeones mundiales de deportes. Debemos citar los bien acondicionados balnearios, el campo de golf, situado en una extensa llanura, con restaurants y accesorios. Además el hipódromo, unido a la ciudad por una magnífica carretera. El cinódromo, construido a imitación de los mejores de los Estados Unidos y Europa, donde todas las noches consecutivas de enero, febrero, marzo y abril se reunirán miles de espectadores interesados en las sensacionales carreras de perros, que son traídos de Europa y de los Estados Unidos. Se tienen ya más de trescientos galgos norteamericanos y numerosos irlandeses, que son famosos por su destreza. Así es que las personas que concurran a nuestros carnavales de marzo próximo, no sólo tendrán oportunidad de presenciar las renombradas fiestas clásicas, sino también distracciones de toda índole, que sin duda alguna les dejarán imborrables recuerdos.


INSERCION SOLICITADA

# EPILOGO DEL DR. PEÑA MURRIETA

**A Leonidas Ponce S. (ABOGADO) que "poniendo de lado" deberes y obligaciones y haciendo ostensibles las cumbres de vergüenza que "nunca han manchado su nombre y su honor", pero que ya llegará el momento psicológico de exhibirlas; tengo la complacencia de manifestarle que, mientras no explique el concepto de LAS PIEZAS DEL PROCESO que con sus respectivos folios le indiqué en mi anterior artículo, y mientras no explique también por qué recurrió en cierta ocasión al anónimo para injuriarme por los periódicos, al mismo tiempo que lanzaba flores a la memoria de su padre, pretendiendo luego que un tercero saliera a responder por él ante los Tribunales (léase el expediente), ESTA INCAPACITADO PARA HABLAR DE HONOR ANTE EL PUBLICO JOSEFINO.**

**San José, 7 de enero de 1930**

**Dr. R. Peña Murrieta.**


# El Gobierno da un contrato para la reconstrucció[n] de un puente sobre el Virilla

El director general de caminos y puentes, autorizado por la secretaría de fomento, ha celebrado con el constructor Domingo Biondi, el siguiente contrato:

El contratista, señor Biondi, se compromete a levantar los bastiones y aletones del puente sobre el río Virilla en San Miguel Sur de Santo Domingo, de acuerdo con los planos que le suministrará el departamento respectivo, a razón de veintidós colones el metro cúbico. En este precio va incluido el valor de la mano de obra de mampostería, de excavaciones, andamios y formaleta, mismo que la arena y la pie[dra] necesarias.

El gobierno suministrará los otros materiales como cemento, madera, hierro, etc., en el lugar donde se hará la obra en referen[cia]. El trabajo se hará de acuerdo con las instrucciones que dé la dirección general de caminos y puentes. Además, el gobierno pagará las planillas semanales y harán liquidaciones cada [...] días, rebajando al contratista [el] monto de las planillas pagada[s].

# La situación del mercado de ganado mejoró en la última feria de Alajuela

La situación del mercado de ganado en Alajuela mejoró notablemente en la feria del martes último como podrá notarse en la lista de precios y partidas que publicamos en nuestra edición de ayer.

El ganado mejor, por procedencia y gordura, que en la feria del lunes antepasado tuvo precios reducidos, en la última alcanzó varios puntos a su favor, de suerte que las partidas de reses de primera calidad se cotizaron hasta cuarenta y tres céntimos el kilo, es decir cerca de trece puntos más en relación con los precios de las ferias del mes de diciembre.

Es, pues, halagüeña la situación del mercado de ganado. Esta reacción favorable se debe —según opinión de ganaderos entendidos— a que el mercado de Nicaragua que en el mes de diciembre estuvo insoportable por lo alto de las cotizaciones, ha aflojado últimamente, con motivo de que los comerciantes nacionales redujeron el radio de negocios en aquella república, como medida previsora.

# EL GOBIERNO NO PAGARA A LA SIMMONS MIENTRAS NO SE EXAMINEN Y COMPRUEBEN CIERTAS CUENTAS QUE ESA CIA. COBRA

La noticia del cisma provocado por la Simons, denunciando su contrato con el gobierno para la construcción de determinadas carreteras, por faltas del estado a sus compromisos de pago, fué una sorpresa para ciertos altos funcionarios públicos, que en cierta forma desautorizan el fundamento legal del procedimiento manifestando no existir causas verdaderamente esenciales para esa actitud de la Simons, porque, si bien es cierto existen reclamos de cobros por trabajos ejecutados de parte de esa empresa, también lo es que el gobierno ha vetado el pago de esas cuentas hasta tanto sean ellas bien examinadas y comprobadas. La suma de esos haberes reclamados por la Simons monta a unos pocos miles de colones que el gobierno podría pagar en cualquier instante, toda vez que cuenta con suficientes medios económicos para ello, pero no lo hace por aquella circunstancia.

Esa actitud de la Simons es tanto más extraña cuanto que se está tratando con esa compañía para la continuación de aquellos trabajos por el sistema unitario y a lo que ella se ha prestado buenamente, encontrándose además el gobierno en la mejor disposición de llegar con ella a convenientes y satisfactorios entendimientos.


# CONCURSO

DEL BETUN

# SHINOLA

PRESENTENSE EN LOS ESTABLECIMIENTOS SIGUIENTES

2 Latas vacías completas SHINOLA grandes
5 " " " " pequeñas

Y SE LE DARA UNA ACCION PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO DEL MES DE FEBRERO PROXIMO

| | |
|---|---|
| José Barrantes e hijos | Alajuela |
| Guillermo Ulloa | Heredia |
| Allen Hermanos | Turrialba |
| Salazar Hnos. | Turrialba |
| Quontog Tai Chong y Co. | Puntarenas |
| Otto Kopper | Grecia |
| Antonio Esna | Liberia |
| Mariano Bermúdez | Desamparados |
| Rubén Muñoz | Montes de Oca |
| José Apen Chan | San Mateo |
| Cipriano Ureña | Santa Ana |
| Bianco y Alvarenga | Cartago |
| Adán Brenes | Escasú |
| Elías Granados | San Vicente de Moravia |
| Celso Rodríguez | Tibás |
| Carlos Sánchez y Hno. | Limón |
| Solano y Zaparolli | Paraíso |
| Blanco Ruiz e hijos | Juan Viñas |
| J. Fco., Vargas | Orotina |
| Carlos Vargas | Coronado |
| E. Zumbado | San Antonio de Belén |
| F. J. Orlich y Co. | San Ramón |
| Eduardo Arroyo L. | Villa Quesada |
| COSTA RICA MERCANTILE CO. | SAN JOSE |



AVES RHODE ISLAND RED

Vendo "El Gigante", gallo campeón de las última[s] dos exposiciones avícolas
Excelente ejemplar de su clase

R. L. BONILLA
Teléfono 3664 — SAN JOSE — Apartado 35[...]


# LA SECRETARIA DE GOBERNACION LLAMO [LA] ATENCION DEL JEFE POLITICO DE SAN[TA] CRUZ DE GUANACASTE QUIEN SE OPONI[A A] ACATAR LAS DISPOSICIONES DE TRAFIC[O]

En Santa Cruz de Guanacaste existían dificultades entre el jefe político y el delegado enviado por el gobierno para reorganizar en dicha ciudad los servicios de tráfico.

Parece que el jefe político se opuso a disposiciones dictadas por aquél, y esto originó un telegrama de protesta a la secretaría de gobernación. La secretaría se dirigió al jefe político citado, advirtiéndole que debían acatarse las disposiciones de tráfico que dictara su delegado.

Pero de nuevo se presen[taron] dificultades y esto originó [un] nuevo despacho telegráfico [de la] secretaría de gobernación [al] político de Santa Cruz pi[dién]dole que debe dar por ter[minado] el asunto y que las dispo[siciones] de tráfico competen al [...] y que deben ser cumplid[as por to]das las autoridades.

En esa forma [...]lucionado el incidente [...] haberse prolongado m[...]

# A NUESTROS SUSCRITORES EN EL TEJAR Y TIERRA BLANCA

**A NUESTROS SUSCRITORES EN EL TEJAR Y TIERRA BLANCA se les avisa que de esta fecha en adelante se entiende con la suscrición en esos lugares nuestro agente en Cartago don Melitón Alonso.**

***AGENCIA GENERAL DE "LA TRIBUNA"***

# LOS PROPIETARIOS DE TRAMOS DEL MERCADO DE HEREDIA SE QUERELLAN CONTRA LA MUNICIPALIDAD DE AQUELLA CIUDAD

Los propietarios de tramos en el mercado de Heredia están en pugna con la municipalidad de aquella ciudad, y en demanda de sus derechos se han dirigido al gobierno.

Parece que aquella municipalidad trata de cobrar a esos propietarios el valor de cincuenta colones mensuales por alquiler de unos locales que ellos ocuparon mientras se reparaba el edificio del mercado y los propietarios se niegan a reconocer esas sumas. Sostienen que era obligación reparar el edificio porque para ello han contribuido y que no procedía un nuevo pago de alquileres cuando continuaron pagando sus patentes al municipio.

El acuerdo municipal en referencia fué confirmado por aquel ayuntamiento, pero en vista de la apelación que se presentara, el asunto ha llegado al ejecutivo, el que tendrá que decir la última palabra sobre el particular.

JUSTICIA SALOMONICA

# SE EXIME A UN ESPOSO DE LA PRESTACION DE ALIMENTOS AL HIJO DE SU ESPOSA, QUE TIENE OTRO PADRE

La secretaría de gobernación ha dictado una sentencia que ha sido objeto de muchos comentarios jurídicos.

Este es el caso: se trataba de obligar a pagar una pensión alimenticia al esposo de una mujer, por haber tenido ésta un hijo, no obstante que el matrimonio estaba separado. El esposo se opuso alegando que desde hacía casi un año estaba separado de su mujer, la que tenía relaciones con otro hombre padre del muchacho.

[...] secretaría de gobernación [...]ta de una certificación del [...] en que consta que el mu[chacho] fué inscrito como hijo de [la mujer] casada y del hombre que [tenía rel]aciones con ella, halló que se había presentado un ocurso y entonces se puso en libertad al hombre contra quien se falló y que estaba detenido, por negarse al pago de la pensión. Este aprovechó esa libertad para fugarse del país. Ahora se trata de que se revoque la sentencia y se habla de presentar el ocurso.

Pero la secretaría mantiene su fallo. Considera que está respaldado por la tesis moral. Bien es cierto que la ley dice que los hijos nacidos de un matrimonio son hijos del mismo, pero es el caso, —alega el ejecutivo— que existe certificación pública a la que el estado debe dar fe, de que la inscripción dice, que el muchacho es hijo de la mujer casada y del otro hombre, no de su esposo. Es esa la tesis del ejecutivo.

# MOVIMIENTO DIARIO

TIPOS DE CAMBIO

| | |
|---|---|
| Nueva York | 4.005 |
| Londres | 19,60 |
| Paris | 0,160 |
| España | 0.536 |
| Italia | 0.213 |
| Bélgica | 0.562 |
| Suiza | 0.782 |
| Berlín | 0.980 |
| Amsterdam | 1,620 |

LOS QUE SE VAN DEL PAIS

[...]dez. Para Colombia: Rafaela F. Merlano, Cristóbal Cruz, Elena Flores de Maestre, Juan de Dios Vásquez y señora, y Guillermo Ortega.

NACIMIENTOS

Mirella Guevara. Rigoberto, de Adán Ribas y María Cristina Orozco. José Rafael Berrocal. Blanca Rosa Prado. Elena, de Fermán Domínguez y María Cristina Orozco. Alberto, de Rafael [...]

# El Jefe del Departamento Agrícola Escolar prepara varios proyectos pa[ra] la reorganización de ese [...]

Conforme a los [...] se- [...] fin [...] cretario de educ[...] dos en distinta[...] el sentido de da[...] za de la agricu[...] cuelas una orie[n...] tica que pro[...] beneficios para [...] que el jefe del [...] pectivo, don [...] ha iniciado [...] de los servic[...] rios encarga[...] en las escue[...] los conocimie[...]


Hamburg - Amerika L[inie]

Salidas de PUERTO [...]

Cristóbal [...]


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# EL SRIO. DE HACIENDA ESTUDIA LA FORMA DE RESOLVER LA SITUACION QUE SE PRESENTA AL GOBNO. AL NO RETIRARSE DE LA ADUANA LAS MERCADERIAS ALLI ALMACENADAS

### LO DIFICIL DE ESTE ASUNTO ESTRIBA EN QUE LA SITUACION DEL COMERCIO NO ES TAN BUENA COMO PARA PROCEDER AL DESALMACENAJE DE MERCADERIAS

...e tres semanas a esta parte ...érvase una mayor lentitud ... el desalmacenaje de mercarías en aduanas.

Esos centros permanecen con ...stionados, y no hay en ellos ...mpo para acomodar más car...

Lo que ocurre implica un pro...ema para el gobierno, y el se...etario de hacienda le estudia ...ra ver de resolverlo a la ma...r brevedad posible.

Eso origina una disminución ... los ingresos de la renta adua...ra, y por lo tanto, crea difi...ltades al gobierno, que nece...ta, de sus entradas corrientes, ...ra atender a los gastos gene...les de la administración.

Obligar al comercio, en estas ...cunstancas, al total desalmacenaje de sus mercaderías, es a...emiar la mala situación por ...e atraviesa, y eso sería incon...niente.

Pero también lo es para el ...bierno, por la razón antes in...cada o sea la de quedar so...etido, en estos asuntos, a la ...ena voluntad del comercio.

Ahí, precisamente, está lo se... de ese problema, al que el ...ñor secretario de hacienda ...sca solución, la que será di...il de encontrar por motivos ...peciales de las circunstancias.

La cantidad de mercadería a...mulada en aduanas es enor...; expertos en negocios comer...les estiman que hay más que ...iciente para las necesidades ... año, y, que, por lo tanto, ten...n que detener ineludiblemen... las importaciones.

Y, así será; precisamente; ayer nos decía un agente de casas manufactureras europeas, q' los pedidos comerciales habían cesado completamente y que se marchaba del país, porque aquí, en breve tiempo, ningún negocio de esa especie habría que hacer.

Otro agente, nos dió este dato: hay en almacenes no menos de 40 mil quintales de planchas de zinc canalizado, por ejemplo; no se hacen construcciones y con seguridad que ese material no se gastará en un par de años; y, más o menos, en esa proporción, abunda toda clase de mercadería.

La situación, pues, resulta seria; ¿cómo salir del paso?; veremos qué solución dá el gobierno a ese problema aduanero.

## EXISTEN APRENSIONES Y RECELOS EN EL PUBLICO RESPECTO DEL NOMBRAMIENTO DE MR. EBERHARDT, COMO MINISTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS EN COSTA RICA

Desde que se tuvo aquí noticia de la designación de Mr. Eberhardt, ex - ministro de los Estados Unidos en Nicaragua, para sustituir a Mr. Davis, con motivo de la inesperada renuncia de M. Shoenfeld, cuyo nombramiento como ministro en Costa Rica había sido firmado por el senado norteamericano, se nota una atmósfera desfavorable a esa designación.

Cuando Mr. Davis salió del país hace cinco días, con dirección a Washington, para trasladarse luego a Panamá, en donde ha sido nombrado ministro, se manifestó muy complacido de que su sucesor fuera una persona de la talla de Mr. Shoenfeld, diplomático de carrera y persona de muchos méritos. La gestión diplomática de Mr. Davis, durante los ocho años que vivió en Costa Rica fué muy acertada, logrando captarse las simpatías de todo el país. Mr. Shoenfeld, aunque desconocido para nosotros, venía precedido de una buena aureola, y se esperaba que fuera un digno sucesor de Mr. Davis. Mr. Eberhardt, en cambio, no es un desconocido en Centro América. Su nombre ha figurado repetidas veces en relación con los dolorosos sucesos de Nicaragua, y con fundamento o sin él, su designación para ministro en Costa Rica ha provocado serias aprensiones y recelos en aquellos círculos que siguen de cerca la política internacional centroamericana. Se teme que este cambio en la representación diplomática pueda coincidir con un cambio de frente en la actitud que hasta ahora han observado los Estados Unidos con respecto a nuestro país. En todo caso — dicen los que la situación comentan — el nombramiento de Mr. Eberhardt, no es modelo de tacto diplomático. No es a nosotros a quienes corresponde juzgar de esos actos que son privativos de otro gobierno, pero en estos tiempos la política internacional se juega a cartas vistas, y la prensa, que en cierto modo es la mejor fuente de información para los gobiernos, no puede dejar de consignar los comentarios que alrededor de cualquier asunto de interés público se hagan.


**...as Quemaduras**

...scalduras, ampollas y solanera ...e alivian y curan con LICARBO. ...El LICARBO quita el dolor en ...seguida, impide la formación de ...ampollas, las reduce cuando se ...an formado ya y evita la infección.

...No hay otra cosa que dé tales re...ultados en las quemaduras, escaldaduras, ampollas o solanera, como

**LICARBO**

EL ANTISEPTICO QUE CURA


## LOS REPUBLICANOS HISTORICOS MOLESTOS CON EL PROCEDIMIENTO QUE SE HA SEGUIDO CON EL LICENCIADO VENEGAS, LANZARA SU PAPELETA INDEPENDIENTE

*En una reunión que se verificará hoy se designarán las personas que han de figurar en dicha papeleta*

En el ánimo de los directores del partido republicano histórico, ha caído muy mal el procedimiento de los unionistas - nacionalistas suprimiendo de la papeleta oficial de la coalición el nombre del licenciado Venegas, mientras que al reformismo se le han dado dos puestos preferentes en la misma. Esto tiene a esos verdaderamente molestos y hasta indignados, y, considerando, que ese procedimiento constituye suficiente motivo para estimarse separados de la coalición, han decidido hacerlo y lanzarse a la campaña con papeleta aparte. Ellos, por sí, ya tienen inscrito el color del partido, y hoy harán registrar la papeleta de candidatos a diputados, ocupando en ella los cuatro primeros puestos los caballeros siguientes: Lic. don Tobías Gutiérrez, don Enrique Pinto, don Luis Castro Ureña y don Claudio Coto. Hoy, en la mañana, tendrán una reunión privada para designar las personas que ocupen los otros puestos en la referida papeleta y a fin de que en la tarde quede presentada en el ministerio de gobernación. Elementos apasionados de esa agrupación consideran injusto e inconsecuente el proceder de los unionistas - nacionalistas y tienen para los directores de esa agrupación acres censuras y severas críticas. También hacen muy severos comentarios contra ciertos elementos oficiales que en esta situación han pecado asimismo de inconsecuentes.

### ...er falleció en esta capital la señora Juliana Fonseca v. de Rivero

...n gran pesar nos impusi... ayer tarde de haber falle... en esta ciudad la señora ...ana Fonseca v. de Rivero, ...por múltiples conceptos ...pre mereció la estimación ...quienes tuvieron la suerte ...ontar con su amistad.

...a a la tumba la honora...ñora rodeada del cariño ... suyos y en medio del do... sus amistades, motivo por ...l enviamos las muestras ...stra condolencia muy sen... sus deudos y en particu... ...stro viejo y querido a... Jesús Solís y señora, ...de la estimable desapare...


...EYLAND LINE

...Café

...imón

...nes



**NO DESCUIDEN SUS RIÑONES**

Hombres y mujeres, jóvenes y ancianos, no descuiden sus riñones. Muchas personas sufren de los riñones y vienen a descubrirlo cuando ya es algo tarde. Los embarazos y partos, los quehaceres domésticos, los disgustos y preocupaciones afectan los riñones de las mujeres. Los licores, las malas noches, las enfermedades secretas, los trabajos pe...s afectan los de los hombres. Las ..., las palúdicas, la influenza, la ... la ...oldea, el sarampión a ...es en mal estado. ...res en la re... ...fatigosa, ...itos de ...dicios ...dar...



# MARLBORO

## Es el cigarrillo MAS FRESCO

## Viene por PAQUETE POSTAL


## LA CANTIDAD DE COSTARRICENSES QUE TRABAJAN ACTUALMENTE EN CHIRIQUI, REPUBLICA DE PANAMA, PASA DE DOSCIENTOS

**Las impresiones que trae uno de los costarricenses que hace algún tiempo trabajan en aquella ciudad**

Algunos costarricenses que habían salido hace algún tiempo para Chiriquí, regresaron de aquella provincia panameña, disfrutando de unos días de vacaciones.

Traen ellos las mejores impresiones, principalmente acerca de la bondad del carácter de la sociedad de David, capital de la provincia, y de la buena acogida que allá se les ha dispensado.

Nos informan ellos que todos los costarricenses que se encuentran en aquella localidad están bien colocados, y que el que menos gana son cien pesos panameños, o sea doscientos colones de Costa Rica.

En aquella provincia se están ejecutando trabajos de saneamiento y de progreso, con tal actividad que dentro de poco tiempo esa región será convertida en un centro sanitario y de negocios en grande escala.

Uno de los costarricenses que regresó al país lo es el señor Juan Bautista Chinchilla, quien en David está como jefe del departamento de agricultura en La Granja, dependiendo del gobierno panameño.

El señor Chinchilla nos manifestó que los costarricenses sólo tienen demostraciones de agradecimiento para la sociedad de David, donde se les atiende con todo cariño. Todos ellos tienen frases de gratitud para con los principales personajes de esa localidad, tales como el doctor don Gilberto Ríos el Lic. don Pedro Vidal, el coronel Mejía comandante de la plaza, el profesor de botánica de la escuela normal rural don Félix Olivares, etc.

El señor Chinchilla ha dictado varias conferencias sobre agricultura y ganadería, las que han sido muy gratamente oídas por los agricultores de la provincia.

Allá, en Chiriquí, hay alrededor de doscientos costarricenses que se ganan la vida trabajando en diferentes oficios y en fincas, y todos ellos se muestran satisfechos del trato que se les da, pues hay que advertir que allá se tiene mucho aprecio a los ticos, a quienes se recibe con cariño, y tanto es así que individuos de otras nacionalidades se hacen pasar por costarricenses, para buscarse una mejor comodidad.

### LA UNITED FRUIT DESTINARA ALGUNOS DE LOS BARCOS DE LA FLOTA BLANCA AL SERVICIO EN PUERTOS DEL PACIFICO

Hemos tenido informes de que la United Fruit Co. trata de hacer llegar algunos de sus barcos que hacen servicio en los puertos del atlántico, a Puerto Armuelles, para establecer con ese lugar el servicio de pasajeros y carga, ya que esa compañía tiene en esa región grandes negocios bananeros.

Podemos informar que, por el momento, serán destinados a aquel puerto panameño del Pacífico, los barcos Saramaca y Suriname, que con alguna frecuencia han venido tocando en Puerto Limón.

También se nos informa que la United piensa establecer en Puerto Armuelles y otros lugares de Chiriquí un servicio de turismo, tan pronto como los trabajos de saneamiento queden terminados y el puerto esté en condiciones favorables para el alojamiento de los turistas, lo que será pronto.

## SE HA DADO PRINCIPIO A LA CONSTRUCCION DEL ALCANTARILLADO EN EL BARRIO KEITH

Bajo la dirección del ingeniero jefe municipal, don Humberto Bertolini, fueron iniciados ayer en la mañana los trabajos de construcción del alcantarillado en las principales calles del barrio Keith. En esos trabajos se gastarán treinta y cuatro mil seiscientos colones, suma que al efecto destinó la comisión de sanidad, que es el organismo técnico municipal encargado para esa clase de obras.

Con esas obras en el barrio Keith, inicia la comisión de Sanidad su vasto plan de urbanización de los sectores bajos de San José, y es indudable que ese pintoresco barrio, con estas obras, llegará a ser uno de los más apetecidos de la capital.

# ULTIMA HORA

Como consecuencia de la resolución del gobierno — que en otra sección informamos — separando de su puesto al munícipe de Puntarenas don Alfredo Arauz, el regidor de aquella municipalidad don Humberto Canessa, declaró anoche a nuestro Redactor Corresponsal en Puntarenas que se retiraba definitivamente de su puesto como protesta por la actitud del ejecutivo.

En tal virtud vuelve a ocupar la presidencia de la municipalidad de Puntarenas el munícipe señor Garrido.

Anoche tomó posesión la nueva directiva de la Facultad de Medicina. Se dió lectura a los informes del presidente y tesorero salientes.

La federación deportiva acordó en sesión de anoche: que el domingo se verifique en el Estadio el juego de desempate entre las primeras divisiones del Alajuelense y Herediano, y que ese mismo día jueguen a las nueve la segunda división de La Libertad y la primera del Orión, en juego de campeonato. Será, a no dudarlo, un gran partido.

## VECINOS DEL CANTON DE MORA PIDEN UN LUGAR PREFERENTE PARA EL LICENCIADO DIAZ BARQUERO

Un grupo de vecinos del cantón de Mora pasó ayer un telegrama de urgente llamamiento al candidato señor Sasso para una conferencia, que interesaría a su campaña electoral.

El señor Sasso marchó inmediatamente a villa Colón, donde se verificó la reunión, que tuvo por objeto proponerle llevara en el tercer lugar de su papeleta a don Carlos Díaz Barquero, ofreciéndole darle ganado el cantón.

El señor Sasso hizo ver a aquellos señores la imposibilidad de su parte para adquirir compromisos de tal especie, por las siguientes consideraciones:

Primera: su posición de simple militante en el partido Renovación Nacional, que es al que debe el honor de su nominación a su candidatura a diputado;

Segunda: que es al comité ejecutivo del partido al que corresponde oír esa clase de insinuaciones, y resolver de ellas; y

Tercera: estar ya formulada la papeleta de diputados de la agrupación.

Dada la gestión de esos vecinos de Mora, salta a la vista la confianza que inspira a ellos la popularidad del señor Díaz Barquero.

## La Pirris Farm después de...

viene de la página 1

agricultores y aumento de la riqueza nacional.

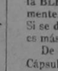
Agrega Mr. Lutz: de una finca de los señores Calvo y Pinto, en Naranjo, próxima a Punta Quepos, está saliendo una fruta extraordinariamente admirable, esto es, de primera; y ya se nos han entregado de ella algunas regulares partidas.

De las fincas próximas a la vía férrea al Pacífico, llega a Puntarenas bastante banano para los embarques; el ferrocarril ha hecho precios de fletes verdaderamente tan baratos, que el racimo de bananos, puesto en el estero, tiene un gasto máximum de quince céntimos de colón.

Actualmente sobran barcos para la exportación de la fruta y son frecuentes las propuestas de contratas de compañías navieras para esa clase de servicios. Hemos hechos embarques por buques americanos, ingleses, franceses y alemanes y estamos en estos momentos precisamente en selección de barcos para negociar fijamente con la o las empresas que mejor nos convengan; ahora tenemos donde escoger.

La situación del mercado californiano ha mejorado últimamente; se cotiza el banano en estos momentos a cuatro y medio centavos, oro, la libra, lo que ofrece un buen negocio, aunque ello no determina fijeza en el mismo, por las continuas variantes de precios en esa plaza, pero éstos no descienden de un minimum de dos y medio centavos, cotización defendible en todo caso.

Termina Mr. Lutz su conversación con este halagador concepto: es hasta ahora que se inician formalmente y en toda forma los negocios de exportación de fruta por Puntarenas, y estimo que para fines del año en curso esas actividades habrán alcanzado proporciones muy halagadoras; esa industria está indudablemente el porvenir industrial y económico de las zonas del Pacífico muchas de las cuales prometen ser verdaderos e importantes emporios de ...

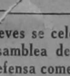




**Al principio puede curarse la BLENORRAGIA rapidamente.**

**Si se descuida la curación es más larga.**

**De todas maneras las Cápsulas del DR. SANGER la alivian en 24 horas y usandolas con constancia la eliminan.**

30 años de éxito





### Mañana jueves se celebrará una asamblea del comité de defensa comercial

El comité de defensa comercial circuló ayer en esta ciudad y distritos circunvecinos una invitación al comercio y público en general a una reunión que ... mañana jueves, a ... noche, en el sa... Renovación Na... objeto de dar a ... del movimiento ... instrucciones para ... día de las vo...

## Una de las damas que recibirán en Miami a las representantes de la América Latina

**Miss Eulalia Little**

gentilísima y bella señorita de la sociedad de Miami, que formará parte del Comité de recepción para dar la bienvenida a las Srtas. que irán representando la belleza criolla de cada una de las naciones latinoamericanas.

### LA BELLEZA FOTOGENICA QUE ES UNA DE LAS EXIGIDAS A LAS ASPIRANTES DEL CONCURSO DE MIAMI

Cuando se va a retratar ¡qué raro es que quede usted satisfecha con las pruebas que le entrega el fotógrafo! La fisonomía podrá tener rasgos semejantes a los suyos, pero la expresión no es la misma.... Y, además, la nariz salió roma, y usted la tiene afilada, y los ojos resultaron pequeñitos, cuando usted sabe perfectamente que los tiene grandes.... Y la boca aparece fruncida! Qué horror! Aquello no sirve....

La cámara fotográfica está llena de inconsecuencias. Acentúa los defectos y pone sombra en los atractivos. Para sacarse un buen retrato, hay que probar repetidas veces....

La cámara cinematográfica es peor. El que esto escribe vió una dama desmayarse cuando contempló por primera vez su propia imagen en la pantalla. Porque la imagen era un esperpento, aunque el original se envanecía con justicia, de una belleza, si no extraordinaria, al menos suficientemente atractiva para hacer volver la cabeza a más de un transeunte.

¿El secreto? La dama en cuestinó, como millares de otras, no poseía cara fotogénica.

La cara fotogénica no tiene absolutamente nada que ver con la regularidad de los rasgos del semblante, ni con el atractivo físico. Si nuestras lectorcitas conocieran personalmente a algunos de sus ídolos!.... Hay algunos de éstos—sobre todo entre las mujeres—que son, en la vida real, positivamente feos.

---

No existen reglas fijas que permitan definir qué rostro es fotogénico y cuál no lo es; pero sí hay principios elementales que permiten dar una idea general de esta interesante cualidad de la fisonomía.

Es relativamente sencillo medir la curvas y contornos de la cara ante el espejo y averiguar si reproducirán bien o mal en el lienzo del cine. Debe tenerse en cuenta que no hay dos rostros iguales en el mundo, de modo q' las reglas fotogénicas no pueden ser invariables; pero las proporciones anatómicas de la cara de las estrellas famosas son singularmente idénticas. Eso constituye una demostración adicional de lo indipensable de la fotogenia en una presunta actriz de la pantalla.

Las líneas del mentón debe formar un ángulo obtuso si se mira de frente.

La distancia desde el medio del mentón hasta la base de la nariz debe ser igual a la distancia que hay de la punta de la nariz al entrecejo.

La distancia de oreja a oreja, por encima de la cabeza, ha de ser igual a la distancia de la punta del mentón a la coronilla.

La sonrisa debe agrandar la boca de una quinta parte de su tamaño natural.

Entre ojo y ojo debe haber un ojo de distancia.

La distancia de la punta del mentón a la línea de los ojos debe ser igual a la distancia de la línea de los ojos a la coronilla.

La forma de la nariz no tiene mucho que ver con lo fotogénico del semblante. Marie Prevost la tietne respingada y grande; Gloria Swanson, respingada y sa punta; Greta Garbo, recta y corta; Renée Adorée, abombada. Y, en general, hay tipos de toda clase de narices en las constelaciones cinematográficas. Lo esencial es que sus proporciones concuerden con las del resto de la cara. La simetría es la que echa a perder la pareza del perfil.

En otros palabras, una boca grande en un rostro pequeñito, afea a la persona; unos ojos exiguos en una cabeza redonda, son una caricatura; como lo es una enorme nariz en una persona delgada, o con mandíbula corta.

Sin embargo, hay un máximo que no debe rebasar la extremidad de la nariz, sea cual fuere su proporción con el resto de las facciones: 150 milímetros.

---

En lo que toca al cuerpo, las proporciones son más difíciles de definir. Es obvio, sin embargo, que un torso demasiado prominente nunca se verá bien sobre unas pantorrillas cortas o descarnadas. Ni unos brazos largos en una persona de baja estatura. De ahí que se vean tan pocas estrellas que pasen del promedio general femenino en cuestión de altura. La inmensa mayoría son pequeñitas: así mejoran las proporciones.

---

Se equivocaría quien creyese que basta ajustar un semblante a las reglas elementales que aquí se mencionan para hacerla candidata al triunfo en la pantalla. Hay centenares de actrices cuyos rasgos fisonómicos se ajustan a aquellas proporciones y que no por eso figuran en primera fila.

Porque a todo lo que el físico ofrece de atractivo hay que añadir siempre algo intangible pero esencial: *la personalidad*, que es manifestación del carácter y que no se ajusta a ningún sistema, ni se aprende en ningún libro, ni obedece a ninguna exigen... ... estética.

La personalidad es el ... te el espejo, ante la c... te el público. ...es de o... ...timos du... ...r del día ... y a depo... ...onal de se... ...hientos cua...


# GRIPE

**Casi cada invierno ataca esta mortífera enfermedad, haciendo estragos entre las personas debilitadas.**

**Lo prudente es fortificar el organismo tomando por una temporada la**

**Emulsión de Scott**


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# MUNDO JOSEFINO

## La Boda de mañana Velázquez-Sotela

Señorita Hilda Sotela

A las tres de la tarde de mañana, en la iglesia del Carmen, el presbítero Mariano Zúñiga celebrará la boda de la señorita Hilda Sotela con don Joaquín Velázquez Díaz Granados.

Es la contrayente una gentil dama, cuya belleza y virtudes la han conquistado los afectos de cuantos tienen el privilegio de conocerla y de tratarla.

El joven Velázquez tiene en su caballerosidad y hombría de bien las mejores credenciales para obtener los triunfos que sin duda alguna le otorgará el futuro."

La ceremonia será apadrinada por las siguientes personas:

Doctor don Miguel A. Velázquez y señorita Mercedes Quijano; don Julio Díaz Granados y doña María de los A. de Moreno; don Manuel Guerra y doña Paulina de Brenes; don Francisco de la Espriella y doña Isabel de Guerra; doctor don Solón Núñez y doña Isabel de Sotela; don Enrique Velázquez y doña Adriana de Ruiz, por sí y en representación de doña María de Herrero; licenciado don Rogelio Sotela y señorita Odilie Sotela; don Pedro Hurtado, por sí y en representación de don Luis Hurtado, y doña Blanca E. de Rodríguez, por sí y en representación de doña Lupe de Echeverría; don José María Quijano y señorita Julieta Velázquez, por sí y en representación de doña Brígida de Velázquez; don Rodolfo Quijano y señorita Margarita Velázquez; don Jorge Brenes, por sí y en representación de don Anastasio Herrero, y señorita Deida Castro R.; don Miguel A. Espinach y señorita Sara Barrantes; don Francisco de la Espriella h., y señorita Carmen Sotela; don Guillermo Sotela y señorita Virginia Mora F.

Después de la ceremonia, se pasará al club Internacional, en donde se verificará una recepción. Los nuevos esposos partirán para Cascajal, Coronado, en donde pasarán su luna de miel.

LA TRIBUNA formula sus mejores votos por la felicidad del nuevo hogar.

*Mejoría*

—Hemos tenido el gusto de saber que nuestro buen amigo el ingeniero don Carlos Collado sigue mejor de su dolencia. Lo celebramos, haciendo votos por su completo restablecimiento.

Estimable enfermo

Con motivo de un accidente ocurrido, afortunadamente sin graves consecuencias, guarda cama nuestro apreciado amigo don Manuel Solera h.

Sinceramente nos alegramos de que no haya sido de gravedad el suceso y hacemos votos por su más pronto restablecimiento.


**Dr. O. Pacheco**

**Consultorio: del Banco de Costa Rica, 100 varas al Sur y 25 al Oeste.**

**Preferencia: Enfermedades de las señoras y**

**OBSTETRICIA :: :: :: :: :: DIATERMIA**

**¡No Más Cutis Barrosos! ¡No Desespere!**

Es deplorable ver a un hombre o a una mujer con el rostro desfigurado por barros, espinillas, eczema o erupciones. Es tan fácil restaurar el cutis con un famoso remedio que ha sido recetado en millares de casos rebeldes y siempre con los resultados más satisfactorios. Simplemente pídase en la botica el Ungüento Sorbinol y el Jabón Sorbinol. Cuestan muy poco. El Ungüento Sorbinol penetra bien en los poros, mata los microbios y neutraliza las mortificantes ponzoñas que atacan la epidermis. El Jabón Sorbinol es extremadamente refrescante y deja el cutis tonificado y suavizado a fin de que recobre su belleza natural. Con el fin de proporcionar auxilio adicional en casos rebeldes de enfermedades de la piel, se ha publicado un folleto en el cual se explica la propia dieta y el tratamiento adecuado, y el mismo se enviará gratis a todas las personas que nos envíen sus nombres y señas claramente escritos. SANGER & CO., Dept. 2, 85 Borden Ave., Long Island City, N. Y., E. U. A.


# El matrimonio del Príncipe Humberto y la Princesa María José

## unirá dos dinastías estrechamente vinculadas en la historia de Europa

PRINCESA MARIA JOSE

PRINCIPE HUMBERTO

Cuya boda se efectuará hoy en Roma.

**La boda del príncipe Humberto, heredero de la corona de Italia, y la princesa María José de Bélgica, viene a establecer un vínculo más de amistad y simpatía entre dos naciones unidas por muchos ideales semejantes y por el lazo de su cultura latina. Aun cuando la evolución de las ideas políticas ha quitado a los matrimonios reales su fuerza como medios de alianza internacional, es natural que la unión de dos casas soberanas establezca una nueva corriente de simpatía y comprensión que es beneficiosa para las relaciones generales, y cuando esa unión se refiere a Italia y Bélgica, la simpatía es reforzada por la admiración que produce la intensa vida espiritual y la potencia material de esos dos países. Porque, a pesar de ser Bélgica una nación tan pequeña, su energía y su patriotismo, su febril dedicación al trabajo, su tradicional cultura, la hacen destacarse en el concierto mundial. Y en cuanto a Italia, todo homenaje es superfluo, puesto que a más de su maravilloso pasado, cuenta para hacerse acreedora a la admiración del mundo con ese resurgimiento espectacular que la ha colocado nuevamente entre las principales potencias.**

**Se unen con esta boda dos casas cuya historia está estrechamente vinculada a la historia general de Europa. La casa de Saboya tiene sus orígenes en el siglo XI. Se cree que fué su fundador "Humberto el de las Manos Blancas", conde d'Mauriena; pero también se la hace descender de la casa de Sajonia, de los Hapsburgo y de Gerardo, conde de Alsacia, hermano del papa San Luis XI. Humberto fué condestable del emperador Conrado, quien le dió tierras con las cuales formó un pequeño estado que gobernó desde 1025 hasta 1051.**

**Poco a poco esos dominios se ensanchan. En el ir y venir de las luchas feudales, los descendientes de Humberto afianzan su poder, hasta convertirse en pequeños monarcas. Fué Amadeo IV (1246) quien primero reemplazó en sus monedas la palabra Secusia (Suze) por Sabaudia (Saboya). Ocioso sería hacer aquí una relación detallada de ese engrandecimiento, que culminó en 1870 con la unión italiana. Baste decir que es la casa de Saboya una de las más antiguas y más distinguidas de Europa.**

**En cuanto a la princesa María José, pertenece a la casa Sajonia-Coburgo-Gotha, rama de la famosa casa de Sajonia.**

**La ceremonia, anuncian los cablegramas, revestirá la pompa y el esplendor propios de tan magno acontecimiento, y en que tánto se complace la idiosincrasia latina. Habrá derroche de colorido y de alegría. Y en verdad que la ocasión lo merece: porque, sobre todo ese exhibicionismo, hay algo amable y verdadero: dos jóvenes que, lleno el corazón de dulzura y la mente de gratas ilusiones, se unen para santificar su amor en aras del altar.**

## Fallecimiento de don Aníbal Santos

Anoche, cerca de las once, falleció en esta capital el distinguido hombre público don Aníbal Santos, a consecuencia de una enfermedad que lo tuvo postrado durante poco más de dos semanas. Termina así una existencia agitada y batalladora, caracterizada por un espíritu de independencia nada común, que, como él mismo lo hiciera notar, lo mantuvo alejado de posiciones más altas, a que lo hacían acreedor su talento, su preparación y su hombría de bien. Nació en la ciudad de Liberia hace más de 80 años. Hizo sus estudios en la Universidad de San to Tomás, de Guatemala, durante la época de más fama de aquella universidad, en la que se prepararon muchos otros hombres de estado costarricenses.

En su larga vida pública, ocupó sin embargo algunos puestos prominentes. Fué varias veces diputado, juez, magistrado y uno de los miembros más prestigiados del foro. Tomó parte en la guerra de Barrios, donde supo distinguirse por su valor y su amor por la causa centroamericana. Como escritor se caracterizó por su fina ironía y agudeza, y sus producciones eran siempre saboreadas por las personas de buen gusto. Su género preferido fué el epistolar y la colección de sus cartas constituirá una valiosa contribución a la literatura patria.

Para nosotros, la muerte de don Aníbal significa, además, la pérdida de uno de nuestros más asiduos colaboradores. Hace apenas pocas semanas que, subiendo con dificultad las escaleras de esta redacción, nos trajo su último artículo. A pesar de su avanzada edad, tenía una rara juventud mental. Le interesaba todo cuanto pasaba a su alrededor y se mantenía siempre al corriente de todos los acontecimientos políticos, económicos e internacionales, que le servían de motivo para sus sagaces comentarios.

Al consignar con pena la sensible noticia de su fallecimiento, enviamos nuestra más sincera expresión de condolencia a sus hijos don Abel, doña Lupita de Almaraz, Margarita, Manuel, Ninfita, a sus hermanos don Francisco Mayorga Rivas y doña Ninfita Santos de Mayorga, doña Lupita Santos v. de Cabezas, doña Emilia Rivas v. de Santos y demás familia

## ANIBAL SANTOS AGUIRRE

HA MUERTO

Sus hijos, hermanas y demás familia tienen la pena de participarlo a sus amistades, rogándoles asistir a los funerales, que se efectuarán a las 10 a. m. en la iglesia de La Merced, de donde saldrá a continuación el cortejo para el Cementerio General.

*NO HAY INVITACIONES PERSONALES*

## CARLOS GARCIA GRANADOS

HA MUERTO

Su afligida esposa, Regina Solera de García Granados, sus hijos Adolfo Vinokour y Ma. Cristina de Vinokour sus nietos Rodolfo, Fernando y Eduardo Vinokour y demás familia ruegan a Ud. se sirva asistir a sus funerales que se efectuarán en la iglesia de la Soledad a las 9 a. m. de hoy y acompañar luego sus restos al cementerio general.

San Jose, 8 de enero de 1930.

## Mercedes Calvo

**HA MUERTO**

Landelina Calvo, Ismael Calvo, Alejandro Calvo, Alberto T. Brenes y Sra. y demás familia tienen la pena de participarlo a sus amistades y les ruegan asistir a los funerales que se efectuarán hoy a las 10 y 30 en la iglesia de la Dolorosa, de donde saldrá el cortejo para el cementerio general.

San José, 8 de Enero de 1930.

## SE DESEA ESTABLECER RELACIONES POR COMISIONISTAS COSTARRICENSES RADICADOS EN GUATEMALA PARA EL INTERCAMBIO DE PRODUCTOS DE MANUFACTURA NACIONAL

Costarricenses establecidos en la república de Guatemala, con agencias de importación, hacen gestiones encaminadas en el sentido de que el gobierno de Costa Rica entre en el convenio de reciprocidad con respecto a los productos de manufactura nacional para la exportación a los demás países de Centro América, a fin de conseguir la exoneración de los derechos de aduana.

Parece que un simple decreto de nuestro gobierno o bien una circular a los administradores de aduanas ordenando no cobrar impuestos por artículos de manufactura guatemalteca importados a Costa Rica bastaría para que los departamentos similares de aquella república hermana no cobren derechos aduaneros por nuestros productos manufacturados.


# PINOLILLO

## Réalmente Sabroso y Alimenticio

**Una bebida sana que se puede servir caliente o fría y que verdaderamente satisface.**

**Preparado de acuerdo con una fórmula de Nicaragua, que le dá un gusto y un aroma exquisito**

**—— PIDALO DONDE ——**

## FERNANDO CASTRO AVILES

***Teléfono 2773***


CLUB DE TENNIS DE SAN JOSE

## Juegos del torneo permanente de "dobles" que deben verificarse en la semana comprendida del 6 al 12 de Enero de 1930

Equipo D: J. Walter Dittel y Alfredo Esquivel h., contra Equipo J: Alfredo Brealey y Carlos L. Jiménez.

Equipo F: Julio Brenes y Willy Brealey contra Equipo K: Abraham Ch. Sasso y Carlos Ventura.

Equipo B: Enrique Fournier y José Batalla contra Equipo G: José Ma. Pinaud y Oscar Pacheco.

Equipo A: Mateo Fournier y Eduardo Hatt (no tienen juego).

Equipo L: Ricardo Fournier Q. y Mariano Echeverría contra Equipo N: Gonzalo Dittel y Luis Serrano.

Equipo E: Daniel Quirós y M. A. González H. contra Equipo R: Alfredo Povedano y Edwin Fischel.

Equipo H: Roberto Coronado y Ethelolfo Soto contra Equipo I: ... Laprade y Eladio Guardia; Héctor Beeche contra Equipo O: Heaton M. Waring y Antonio Fornieri.

Don José Batalla, comenzando en los juegos de la presente semana, sustituye a don Fabio Fournier J., en el equipo B.

El equipo C, compuesto de los señor Manuel Jiménez de la G. y Gastón Peralta, por decisión de mayoría del Comité del presente torneo, se consideraron retirados del mismo a partir de los juegos de esta semana, por no presentación a tres juegos sucesivos.

Se previene a los equipos ... e I, que de no presenta... partidas que les corr... gar en el cuadro ... rriba, serán excl...

El ...

Ricard...

ANOCHE EN LA MUNICIPALIDAD

# LA COMISION DE PAVIMENTACION INFORMA HABER RESCINDIDO EL CONTRATO QUE EL ANTERIOR COMITE HABIA CELEBRADO CON EL CREDITO HIPOTECARIO

El Comité especial de pavimentación dirigió a la municipalidad de S. José una nota por la cual solicita un auxilio económico, para continuar los trabajos emprendidos en esta capital y que están a punto de paralizarse por carencia de fondos. Con el fin de justificar la petición fue trascrito el acuerdo dictado por aquel organismo técnico, y que dice así:

"Señor director del Crédito Hipotecario de C. Rica.—Pte.—Muy señor mío: — En cumplimiento de mi cargo, tengo el honor de trascribir a usted el acuerdo dictado por la comisión especial de pavimentación en su sesión celebrada ayer, que dice:

Arreglo con el Crédito Hipotecario y con el señor Lindo.—El secretario da cuenta de que en cumplimiento del acuerdo XI de la sesión 141a. del año próximo pasado, el señor auditor general y él, se entrevistaron con el señor director del Crédito Hipotecario, don Gregorio Escalante y le manifestaron que, dadas las circunstancias y ser ello la tesis del banco, ya conocida, optan por la rescisión del contrato existente para la colaboración del empréstito de pavimentación, facilitándole un estado general del movimiento de bonos, preparado por el señor auditor y que arroja un saldo a favor de la comisión de ... ... ... ... ₡ 155.496.00 hasta el 15 de enero corriente, inclusive, habiendo hecho ellos un llamamiento a los sentimientos cívicos del señor director y de sus compañeros de directiva para que consideraran el problema en su carácter de vecinos de San José y con vista del interés público que la obra emprendida tiene. El señor director ... su proposi... interesarse ...tuales; en las funciones de bien comunal que se ha confiado al comité especial de pavimentación, tan dignamente representado por ustedes, se convocó a la directiva para que conociese de los sentimientos que animan a dicho comité y de las gestiones de ustedes en relación con el contrato celebrado entre él y esta institución.

Los señores directores que abundan en el mismo espíritu público, resolvieron invertir, cuando la institución pueda, ₡ 59,600.00 en bonos de pavimentación. Esta suma es la diferencia entre lo que habría correspondido al comité, de las amortizaciones verificadas, si éstas se hubiesen distribuido no conforme al convenio de prescindencia de los sorteos sino en relación a la cantidad de bonos de cada uno de los tenedores de los mismos y la amortización que realmente se les hizo.

Tenemos además, el placer de comunicarles que la directiva autorizó a ustedes para sobregirarse hasta por tres mil colones y en los términos propuestos por el señor Escalante.

En espera de la conformidad de ustedes, nos es grato suscribirnos muy atentos y S. S., Crédito Hipotecario de Costa Rica.—F. Valverde, secretario.

El señor auditor manifiesta q' la suma por él indicada en su cuadro para que fuera abonada a este cuerpo, representa lo que a la comisión corresponde por amortizaciones e intereses hasta el 15 del corriente, inclusive, deducidas las sumas que por iguales conceptos se recibieron del Crédito. El señor Pinto cree que la situación es del todo obligada. No reconoce el banco nuestro saldo en la forma a que tenemos derecho, pero necesitamos aceptar esa solución para evitar peores consecuencias. Discutida la cuestión, y en vista de la nota del Crédito Hipotecario, antes trascrita, forzada esta comisión por las circunstancias, acordó: autorizar al Sr. auditor general para que retire del Crédito Hipotecario el sobrante de los bonos ya emitidos del empréstito de pavimentación y los deposite, con las correspondientes seguridades, en el Banco Internacional de Costa Rica, y tener por rescindido el contrato celebrado con el Crédito Hipotecario, por el anterior comité de pavimentación, en lo referente a la financiación de dicho empréstito. Este acuerdo se comunicará a la municipalidad, con ruego de que se sirva proveer a los sorteos de ley". — De usted muy atento y S. S., José Joaquín Quirós".

En vista de presentarse bastante complicado este negocio, la municipalidad acordó encargar al tesorero municipal, don Jo... Ma. Zeledón Brenes, para ... estudie en todos sus a... canees, e informe ... te a la corporación.

Parece que la fór... ción es que la mu... rice la verifica... teos, de acuerdo ... tiva, y que el co... tación retire lo ... cho legalmente, a... uecto de los bo...

## Anoche se sintió en esta capital un fuerte temblor

Anoche, minutos después de las nueve, se sintió en esta capital y en provincias un fuerte temblor que duró varios segundos.

... produjo algún pánico en el ...co, debido a lo fuerte y lar... el temblor.

... almanaque de don Pedro ...

# HABIENDO FINALIZADO AYER LA NEGOCIACION DEL PRESTAMO DE MR. LINDO A LA COMISION DE PAVIMENTACION, ESTE RECIBIRA HOY ESA SUMA DE DINERO

**Previo estudio y aceptación por la junta del pavimentado, de la fórmula de contrato para el préstamo de $ 250.000 ofrecido por Mr. Cecilio V. Lindo, quedó ayer tarde definitivamente negociada esa operación habiendo ingresado aquellos fondos a los haberes de la junta. El préstamo quedó garantizado con quinientos mil colones en bonos de los autorizados para el empréstito municipal del pavimentado y fué hecho a un año de plazo y ocho por ciento de interés.**

**Ese dinero llega a tiempo. La caja de la junta esaba completamente agotada y no se contaba con dinero para cubrir las planillas de la presente semana. Queda especificado en el contrato, que ese cuarto de millón de colones será invertido exclusivamente en trabajos activos y efectivos de aquella obra, esto es, de ese dinero no se puede hacer uso para cancelar cuentas viejas de la junta.**

**Se nos informa que ese organismo procederá ahora a estudiar la forma de reducir los gastos de administración de los trabajos del pavimentado que son exageradamente fuertes en la intención de entrar en estrictas economías y que a ese efecto existe medio forjado un plan del que conocerá la junta en una próxima sesión.**


**El conocido industrial, do... Carmelo Calvossa, nos ... ce un magnífico testim... del producto vegetal pa... tentado, AMEBALINA, us... do en uno de sus operari... con magníficos resulta...**

**San José, 6 de enero de ...**

**Sr. don Carlos Mangel**
**Presente.**
**Muy estimado señor:**

**Me es muy grato hacer... sente a usted que por ... se enfermó con ataq... amebas, uno de los ... rios de mi taller, se ... sejó tomar su excelente ... do vegetal AMEBALINA ... hizo con tan admirable... dos, que se encuentra ... te curado de aquel... de nuevo al frente de s... jo.**

**Soy de usted muy att...**

**(f) Carmelo Calv...**


## CONCURSO MIAMI BATHING NATIONAL PAGEANT-TRIBUNA

*VOTO POR* ..............................................

*PARA MISS COSTA RICA*

*NOMBRE* ..............................................

*DIRECCION* ..............................................

*... sobre debe ser dirigido a LA TRIBUNA - Sección Concurso*

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA NOTA RAPIDA LIMONENSE

# Continúa azotando el mal tiempo en toda la provincia. - Se continúan activamente los trabajos del camino a Moin. - Se ató y encerró a dos muchachos envenenadores de perros-Será ampliado el número de peones de la Jefatura de Sanidad para atender cloacas

*E. mal tiempo*

Continúa azotando con bastante rigor toda la provincia el mal tiempo. De todas partes recibimos informes de que los aguaceros son torrenciales y que llueve la mayor parte del día y de la noche.

La compañía del ferrocarril tiene fundados temores de que pueda ocurrir una interrupción a causa de la caída de derrumbes o de lavados. Las fuertes lluvias forman torrentes en las montañas que bajan hacia las partes bajas por donde corre la línea con fuerza tal que muchas veces se dificulta el paso de los trenes. En previsión de lo que pueda ocurrir, la empresa mantiene las palas de vapor prudentemente distribuidas con sus peones correspondientes en las zonas de mayor peligro a fin de iniciar los trabajos tan pronto caigan los derrumbes que puedan ocurrir. Ya se han registrado derrumbes de bastante importancia que sin embargo solamente han atrasado en unas pocas horas y a veces apenas por minutos, el paso de trenes.

La parte más peligrosa de toda la vía sigue siendo Bonilla, donde el terreno cede continuamente.

En Talamanca los ríos han crecido en forma extraordinaria pero hasta ahora no se tiene noticia de que haya ocurrido desgracia personal ninguna.

En esta ciudad las fuertes lluvias han causado algunos desperfectos en los servicios de cloacas, pues a causa de algunos propietarios que no han cumplido con la orden de ejecutar la división de aguas, con las fuertes lluvias han sido arrastradas a la tubería de la cloaca todas las basuras que existen en muchos de los patios y se han formado grandes obstrucciones que significa trabajo duro para el departamento correspondiente.

También en los servicios de cañería se han sentido los efectos del temporal, pues la cantidad de agua que llega a los tanques de esta ciudad es poca debido a la obstrucción de las toma agua, debido a la cantidad tan grande de basuras que arrastra el río. A pesar de todo los servicios no han faltado, aunque el agua tiene poca presión.

*Los trabajos del camino a Moin*

Con gran empeño se llevan a cabo los trabajos de construcción del camin oa Moin. Como ya lo saben nuestros lectores es la intención del supremo gobierno terminar estos trabajos antes de iniciar en forma los de canalización de las lagunas. Ya el desmonte ha llegado hasta el punto mismo en la márgen de la laguna de Moin donde morirá el camino.

Los trabajos de relleno se están llevando a cabo ahora con toda actividad empleándose en ellos un regular número de trabajadores y un camión. Lástima que no se hubiera obtenido para esta clase de trabajos camiones como los que tuvo en uso la compañía Hebard que economizan un cincuenta por ciento de trabajo, si no más.

En estos días vamos a efectuar una pequeña jira por el trazado del camino, con el objeto de inspeccionar los trabajos y ofrecer a nuestros lectores alguna impresión acerca de las condiciones en que los mismos se ejecutan.

*Un suceso muy comentado*

Ha sido motivo de diversos comentarios en esta ciudad el suceso ocurrido el día último del año pasado a dos muchachos a quienes la jefatura de sanidad había comisionado la destrucción de perros en acatamiento al acuerdo tomado por la municipalidad a iniciativa del señor Regidor don Alberto Céspedes.

Valiéndose de engañosas promesas de trabajo, un sujeto de esta ciudad hizo llegar hasta su cuarto a los dos muchachos a quienes se había logrado calificar como envenenadores de perros. Cuando los dos muchachos llevados allí con el objeto de enterarse de la clase y condiciones del trabajo que se les ofrecía estuvieron en el cuarto, se presentó otro sujeto y entre ambos procedieron a amarrarlos y luego a golpearlos. Los dos castigadores sacaron luego sendas navajas y amenazaron a los víctimas con matarlos. Afortunadamente se presentó una paisana de uno de ellos y enterada de lo que ocurría llamó un policial, logrando así poner en libertad a los dos.

Los secuestradores fueron detenidos por la policía y luego puestos a la orden del señor juez del crimen para lo que correspondiera. La sumaria se sigue adelante y los secuestradores están en libertad bajo fianza.

Este ha sido el suceso más comentado en estos días en la ciudad.

*Peones para una oficina*

Sabemos de muy buena fuente que la oficina de higiene de esta ciudad será dotada de un número mayor de peones para poder atender a los servicios de limpieza y mantenimiento e las cloacas.

En la actualidad el número de peones está limitado apenas a los servicios de limpieza de los barros de Cieneguita y Jamaica Town y difícilmente se pueden llenar estos servicios.

El regidor señor Chaverri estudia la forma de establecer una cuadrilla especial de peones destianada exclusivamente al servicio de cloacas ya que es necesaria amenudo estar haciendo la limpieza de las mismas.

Redactor CORRESPONSAL


# Quien bien principia bien acaba

POR ESO UD. DEBE HACER UN PEQUEÑO ESFUERZO PARA PRINCIPIAR BIEN EL AÑO,

## VIVIENDO EN CASA PROPIA

RAMON LEON h. TIENE LAS MADERAS QUE UD. NECESITE, DE LA MEJOR CLASE Y A PRECIOS REALMENTE BAJOS

PARA QUE CONSTRUYA SU CASA CON POCO COSTO

*Teléfono 3032.—Depósito: 150 varas al O. de bodegas de Adolfo Sáenz.*


CAMPO CEDIDO

# ACLARACION OBLIGADA

Por lo que el periódico local "El Debate" publica en su edición del domingo 29 de diciembre ppdo., y por los diversos comentarios que se hacen en la calle, hemos venido en conocimiento de que nuestras actividades del jueves 26 anterior, — relacionadas con la inscripción de miembros de la Hermandad de Caridad de Cartago, — son atribuidas a un fin personal y egoista y a un propósito de hostilidad y menosprecio contra los caballeros que integran la actual Junta Directiva de la Hermandad y, especialmente, contra su Presidente doctor don Luis J. Guier. Unas opiniones, más exaltadas y parciales, nos acusan de querer monopolizar el gobierno del Hospital de Cartago, para el personal provecho de los suscritos y de nuestros amigos y para satisfacer sentimientos de rivalidad y malquerencia que se dice abrigamos respecto al doctor Guier y compañeros de la Junta Directiva, y otras opiniones, también equivocadas, aunque no tan suspicaces como las demás, únicamente nos tildan de desleales por haber iniciado trabajos preparatorios para la próxima Asamblea General de la Hermandad, estando como está ausente del país el citado doctor Guier.

Ni unos ni otros de los que así piensan tienen razón. En honor a la verdad, declaramos honradamente que ningún móvil bastardo ha maculado la pureza de las intenciones que inspiran la actitud que hemos asumido de llamar a la comunidad cartaginesa a que se interese en la obligación y derecho que tiene de saber que hay una institución, la Junta de Caridad, que hace años existe, pero que ha vivido ignorada de ella y que, como el Municipio, le pertenece por la ley; institución que controla, entre otros organismos de servicio público, el Hospital Max Peralta, cuyo objeto de protección social debe despertar la sana y empeñosa preocupación de los vecinos en el sentido de organizarlo en forma eficiente y para el bien de todos.

Ninguna ventaja propia hemos pretendido derivar de nuestra actitud. Antes por el contrario, bien hemos comprendido, desde un principio, que los comentarios envenenados y las diatribas más injustas y apasionadas serían el único galardón que pudieran merecer nuestros esfuerzos, ya que, como acontece siempre que se trata de llevar a cabo una obra renovadora y de interés social, hay que lastimar, sin quererlo, muchas susceptibilidades y remover intereses creados, a riesgo de no llegar a puerto seguro en la consecución de los más hermosos ideales.

Nuestra campaña no es de personas, sino de ideas, no de intereses mezquinos sino de principios. Se concreta, en lo principal, a obtener que la Asamblea General de la Hermandad, que se reunirá el cuarto domingo de enero en curso, vote una modificación a los Estatutos vigentes, que consiste en prohibir que ningún médico figure en la Junta Directiva de la institución, pues la experiencia ha demostrado que dicha medida es indispensable al efecto de que la Junta tenga absoluta independencia y libertad en sus deliberaciones y actos referentes al Hospital y un control, también efectivo, sobre el cuerpo médico y administrativo de aquel establecimiento, tan necesario si se desea, como ha de desearse, que el Hospital rinda los servicios de bien público a que está destinado. Esto, de una parte y, de otra, conseguir en la citada Asamblea la elección de una Junta de Gobierno constituída por elementos que, sin ser médicos, promueva inmediatamente, tal como lo reclama el sentir general de los cartagineses, la organización de servicios del Hospital, organización que debe consistir, fundamentalmente, en permitir el libre acceso a él, para su colaboración en las distintas dependencias de ese centro, a TODOS los médicos de Cartago, inclusive los jóvenes profesionales recién incorporados o que en lo futuro se incorporen, y asignar a cada uno de ellos una función determinada dentro del Hospital, sobre bases de perfecta ciencia y equidad, y con la mira de obtener que el Hospital sea un instituto modelo, y no se malogren así los empeños que el Estado, la filantropía privada y la sociedad en general hacen de continuo con tan laudable fin.

De lo dicho se desprende que, ni codiciamos indignas prebendas, ni vamos contra el doctor Guier, nuestro amigo de siempre, ni contra los demás caballeros de la Junta Directiva, cuyo periodo legal como miembros de esa entidad termina el cuarto domingo del presente mes, no por voluntad nuestra sino por disposición de los Estatutos. En prueba de ello debemos manifestar que en la papeleta para la elección de Junta de Gobierno en que hemos pensado, nos hemos excluído los médicos que hoy o ayer formamos parte de ella, y conservamos varios elementos prestigiosos de la Directiva actual, siendo nuestra intención llenar con personas nuevas, capaces y honorables como aquellos, las vacantes que quedarían en la Junta por la obligada exclusión de los tres médicos que en ella figuran, y las que ya existen por muerte de uno de sus miembros, renuncia irrevocable de otro e imposibilidad de algunos para seguir integrando esa corporación.

Consecuentes con nuestro modo de pensar, habríamos deseado no provocar lucha ninguna en relación con la inscripción de Hermanos antes de que no estuviese en Cartago el doctor Guier; pero como los Estatutos de la Hermandad disponen que la inscripción debe hacerse, inaplazablemente, treinta días antes de las reuniones generales, no podíamos trasferir ese término improrrogable para después del 26 de diciembre último.

Queda explicada así nuestra conducta y sólo esperamos, para nuestra íntima satisfacción, que sea juzgada con toda ecuanimidad, sin apasionamientos ni malévolos prejuicios, y presentamos al pié el programa que nos sirve de plataforma.

Cartago, 8 de enero de 1930.

J. Guzmán C.; J. Miguel Jiménez; Fernando Volio; S. Maradiaga; Jorge Sáenz. Pareciéndome bien en un todo el escrito anterior, puesto que en él sólo y exclusivamente se trata de una proposición de organización muy plausible, me adhiero a él ofreciéndole mi firma. — Alejandro Ramírez.

# PRINCIPIO DE INCENDIO EN CARTAGO

## La peste de tifoidea va desapareciendo en aquella ciudad

El viernes a las 17.30 horas, inmediatamente después de haber conectado la corriente para el alumbrado incandescente, notóse q' del techo de la casa de la señorita Marcelina Peralta, situada en la parte este de la calle real, salía gran cantidad de humo. A los gritos de alarma de la señorita Peralta, acudieron los vecinos a cuya intervención se debió que el fuego no hubiera tomado incremento y arrasado toda la propiedad.

Localizado el fuego, que tuvo origen en un corto circuito, dando lugar a que prendieran los alambres sin que el fius se hubiese fundido, se dió aviso a la subestación eléctrica, presentándose en el término de la distancia los activos empleados que lograron desconectar los alambres y evitar que el fuego tomara proporciones.

Ya es el segundo caso que se presenta aquí y cabe advertir la conveniencia de que la Compañía Eléctrica o la Municipalidad por su cuenta ordene una inspección de las instalaciones, si no queremos que estos principios de incendio se vuelvan a repetir, cuyas consecuencias serán graves, si tienen lugar en altas horas de la noche.

*La tifoidea se retira*

Ya son pocos los casos de tifoidea que con carácter grave, se presentan en nuestra provincia. La campaña de prensa de autobombo y la exagerada alarma que se ha dado, siendo la víctima sólo Cartago cuando en la misma capital, en Alajuela y otras provincias, la tifoidea se ha hecho endémica, ha ocasionado mucho daño a nuestra provincia introduciendo el temor en las familias que anualmente pasan su veraneo en nuestra ciudad y en nuestros campos y que ya este año no nos visitaron, lo mismo que los turistas. Cuatro de estos que leyeron una hoja que circuló hace pocos días, al día siguiente abandonaron el hotel y huyeron de nuestra ciudad llenos de terror.

Dios bendiga a los alarmistas.

Corresponsal


# United Fruit Company

## Servicio Directo de Vapores

NUEVA YORK

Servicio semanal con los vapores CALAMARES, PASTORES, TOLOA, ULUA. Llegan a Limón los Jueves por la mañana procedentes de Nueva York vía Habana y Cristóbal. Salen los Sábados por la tarde para Nueva York, tocando en Cristóbal y en la Habana.

NUEVA ORLEANS

Servicio quincenal con los vapores CASTILLA, TELA e IRIONA. Llegan a Limón el día martes en la mañana con procedencia de Nueva Orleans vía Puerto Colombia y Cristóbal. Salen los Miércoles por la tarde para Nueva Orleans, vía Bocas del Toro y Cristóbal.

INGLATERRA

Servicio quincenal con los vapores "CARARE", "CAVINA" y "ARIGUANI".

Principiando con el vapor "CARARE" que saldrá de Puerto Limón el día 5 de julio próximo, estos vapores seguirán llegando a Puerto Limón los Jueves por la mañana procedentes de Avonmouth, vía Barbados, Trinidad y Cristóbal y saldrán de Limón para Avonmouth vía Kingston los Viernes por la tarde.

Fácil conexión en Cristóbal con los vapores METAPAN, SIXAOLA, SANTA MARTA y ZACAPA, para los pasajeros que se dirijan a Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Las oficinas de la United Fruit Company en Limón y los sub-agentes en San José, señores Sasso & Pirie, Sucs., pueden dar los informes que les sean solicitados en relación con los servicios de pasajeros y carga.

Octubre 15—1929.

M. M. MARSH

Administrador



LA MADRES CURAN A SUS PROPIOS HIJOS EN EL HOGAR

Las lombrices causan mil molestias, aniquilan e impiden el desarrollo saludable de los niños. La existencia de las lombrices se conoce principalmente por el abultamiento del vientre, los brazos y piernas flacos, picazón en la nariz y sobresalto con rechineo de dientes al dormir.

El ESPECIFICO HAHNEMANN CONTRA LAS LOMBRICES es una verdadera bendición para expeler positivamente todas las lombrices y curar los síntomas tormentosos que producen en los niños.

El hábito de orinar en la cama, de los niños, proviene de la irritación que causan las lombrices, o por relajación de cierto músculo de la vejiga. Al niño que orina demasiado no debe castigársele sino administrarle el ESPECIFICO HAHNEMANN PARA LA VEJIGA.

El ESPECIFICO HAHNEMANN CONTRA LA TOS suaviza y cura pronto la tos seca producida por resfriado o catarro, la irritación de los tubos bronquiales, el dolor y la opresión del pecho.

El ESPECIFICO HAHNEMANN CONTRA LOS RESFRIADOS cura en unas horas cualquier resfriado en la cabeza, la garganta y los pulmones, suspende los estornudos, el flujo de la nariz, y la fiebre de los resfriados.

Las madres de familia que sufren de inflamación o desarreglo menstrual con dolor, flores blancas o hemorragia [illegible] lograrán su curación perfecta con el ESPECIFICO FEMENIL HAHNEMANN.

Agentes Generales en Costa Rica,

*HERMANN Y ZELEDON*, San José.


CAMPO CEDIDO

# PARTIDO "UNION NACIONAL-REFORMISTA" DE LA PROVINCIA DE LIMON

## DIRECTIVA PROVISIONAL

No. 2

*Presidentes Honorarios:*

Luis Cruz Meza
Eduardo Maroto
Alfredo Goyenaga
Ricardo Feo
Antonio Castro Quesada
Alfredo Cadet
José Solano
Manuel Oses Guzmán
Tobías Vaglio
Alberto Fiza Lara
Ernesto Rojas Arias
Viriato Espinach
José Rodó
Francisco López A.
Antonio Miguel
Augusto Cadet

*Presidentes Efectivos:*

Rodolfo Bonilla
Juan Luis Vargas
Abel Araya,
George Ibounce
J. Manuel Solano
Juan Loaiza
Levy Wilson
Francisco Amaro Castillo
Luis Rojas Corrales
Luis Romero
José Pérez
Emilio Ortuño Q.
Rodolfo Cervantes
Alfredo Chaverri
José Araya
Pedro Jalet

*Secretarios:*

Efraín Camacho
Manuel Romero Arce

*Prosecretarios:*

J. Angel Murillo
Augusto Vivo

*Tesorero:*

José Joaquín Rojas

*Vocales:*

Juan María Quesada
Rubén Darío Tenorio
Juan Mora
José Saveedra
Manuel Sánchez
Víctor Rodríguez
Claudio Mora
Ramón Vivo
Egbert Browne
Benigno Beltrán
Bernabé Madriz
Marco Aurelio Cas[illegible]
Juan E. Blanco
Jesús Barrientos Monestel
Antonio Amador
Narciso Cordero
Enrique Vargas
Segundo Arce Arce
Fernando López
Jenaro Valverde
Vicente Mixot
Abel Solís
Francisco Muñoz S.
Noé Porras
Adán Mora
José Mora Zúñiga
Juvenal Barquero
José Angel Murillo
Napoleón Calderón
Neftalí Bonilla
Joaquín Mejía
Noé Amos
Emiliano Acosta
Francisco Gutiérrez
Carlos Paters
Wiliam Evans
Eliseo Barrientos
Manuel Matamoros
Alcibiades Vargas
Bernardo Fallas
Rafael A. Jovel
Alvaro López
Roberto Alpízar
Jesús Jiménez
Carlos Morgan
Luis Cano
Juan Jiménez Molina
Piquín Bolaños
Amadeo Chacón Zamora
Fidel Campos
Ernesto Moya
Leonidas Aguirre
Rafael A. Gurro
Jenaro Flores
Luis Ocampo
Pedro Villarreal
Belén Aguirre
Emilio Vindas
Baudilio J. Segura
Rodrigo Rodríguez
Eliseo Elizondo
Amadeo Hernández S.
J. Alberto Arguedas
Antonio Cano B.
Carlos Navarro Quirós
Juan Rojas Ch.
José Mendoza Vargas
José Mercedes Jarquín
R[illegible] Alvarado
[illegible] Alvarado
[illegible]varado
[illegible] Rodríguez
[illegible]doval Quesada


Para combatir las FIEBRES INTERMITENTES el PALUDISMO la GRIPPE la ANEMIA PALUSTRE

Tómense las AMPOLLAS PILDORAS y COMPRIMIDOS QUINOFORME LACROIX

este producto científico

H. LACROIX, 37, Rue Pajol, PARIS (18e)


# La Asociación de Cafetaleros comisionó al ingeniero Yglesias para que dirija la propaganda a favor de los abonos para el café

El ingeniero don Bernardo Yglesias fué comisionado antier por la asociación de cafetaleros [illegible] que dirija la campaña de [illegible] ganda en pro de los abonos [illegible] ra las siembras de café. [illegible]

El señor Yglesias estuv[illegible] sesión de la asociación y [illegible]

El depart[illegible] a su [illegible]

— Las últimas sensaciones de la política —

# FUERON INSCRITAS AYER EN LA SECRETARIA DE GOBERNACION NUEVAS PAPELETAS

## SE FORMULO LA PAPELETA ANTI REELECCIONISTA DE GUANACASTE

### Reunión pública del Renovación Nacional

Ayer fueron inscritas en la secretaria de gobernación nuevas papeletas para la elección de diputados, las siguientes:

*Partido Unión Nacional.—Provincia de Puntarenas*

Propietario: Macedonio Esquivel.
Suplente: Clodomiro Figueroa.
Divisa: azul, verde y roja.

*Partido Defensa Nacional.— Provincia de Limón*

Propietario: Eladio Calvo.
Suplente: Ricardo Alvarado.

*Se formuló la papeleta anti-reeleccionista de Guanacaste*

*Cómo quedó integrada*

Ayer quedó formulada una de las papeletas anti-reeleccionistas de la provincia de Guanacaste, la que quedó organizada así:

Propietarios: Climaco Arrieta Pérez.
Luis Chaves Alvarez.
Ramón Leiva Cubillo.
Suplentes: Saúl Cárdenas Cubillo.
Pánfilo Vidaurre.

*La reunión de mañana del Partido Renovación Nacional*

Mañana por la noche en el local del Partido Renovación Nacional, sito cien varas al Norte de Ambos Mundos, se verificará la reunión pública del Partido Renovación Nacional. Harán uso de la palabra valiosos oradores, entre ellos don Alfredo Sasso.

Se harán en la reunión muy importantes declaraciones políticas.

# Fue revocado el acuerdo municipal de Cartago por el cual se distituía al caminero cantonal

[illegible]unicipalidad de Cartago, [illegible] meses, destituyó a [illegible] empleados, alegan[illegible] de fondos en el [illegible] atender el pag[illegible] [illegible]nidos ane[illegible]

Esa se tramitó en esta semana. Se refiere a la del caminero cantonal, puesto que fué creado desde hace algunos años para la atención de las calles pavimentadas de aquella ciudad. El ejecuti[illegible]

# Ha sido pedida una ambulancia para la Cruz Roja

## Será reorganizada la brigada por Mr. Coen

En la sesión celebrada por el [illegible]omité nacional de la Cruz Roja [illegible]ostarricense el lunes, se cono[illegible] de un proyecto para reorgani[illegible]r la brigada sanitaria urbana, [illegible] la que se ha hecho cargo Mr. [illegible]wrence Coen, alto empleado [illegible] tranvía. Mr. Coen se propone [illegible]tar dicho cuerpo con volun[illegible] escogidos por su honorabi[illegible]ad y entusiasmo, a los cuales [illegible] instrucción apropiada va[illegible]médicos y el propio señor [illegible]

Al mismo tiempo, se informó que ya ha sido pedida a los Estados Unidos una ambulancia magnífica, que tanta falta hace. Respecto a los servicios del Dispensario de esa Institución, se conoció del informe anual, que indica que su movimiento fué el siguiente: curaciones efectuadas, 4.688, a 664 personas; inyecciones puestas, 1.598, a 282 personas; rayos ultra - violeta, 1194, a 12[illegible] personas. Estas cifras dan ide[illegible]

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# El mal tiempo retrasa la búsqueda del aviador Eielson

La
OVOMALTINA
es el dispensador
de energía y el complemento indispensable de la alimentación en los trópicos.

La Ovomaltina se vende en latas de 250 y 500 gramos, en las farmacias y buenas casas de artículos alimenticios.

Únicos concesionarios:
THE COSTA RICA MERCANTILE Co.
Apartado 19
SAN JOSÉ

## OLAYA HERRERA EMBARCARA EL VIERNES PARA COLOMBIA

WASHINGTON, 7.—En previsión del probable lanzamiento de su candidatura presidencial, el ministro de Colombia Olaya Herrera regresará a su país, proponiendo embarcar en Nueva York el miércoles o viernes. El señor Olaya manifestó lo siguiente: "En vista de los numerosos cablegramas de prominentes miembros del partido liberal, del conservador y del republicano, en que me dicen que mi presencia es necesaria, he decidido dirigirme a Colombia en cuanto pueda arreglar el viaje". Declinó referirse directamente a su candidatura, explicando que sus declaraciones podrían provocar confusión casualmente. Sin embargo, el hecho de que haya reconsiderado su negativa a aceptar la candidatura, se interpreta como indicación de que se prepara el anuncio definitivo de tal candidatura.

*Olaya Herrera se despide de Hoover*

Washington, 7.—El ministro de Colombia Olaya Herrera se despidió hoy del presidente Hoover. Saldrá el viernes de Nueva York en el vapor Santa Rita, para participar en la lucha presidencial de su país.

**Choque de trenes**

SANTA CRUZ DE MUDELA, 7. —El expreso Sevilla-Barcelona chocó con un tren de carga, muriendo el jefe de restaurant Angel Vega y resultando gravemente heridos el cocinero Lorenzo Latorre y el conductor del expreso Manuel Varcellino. Otras doce personas sufrieron heridas leves.

**Un nombramiento**

LA HAYA, 7. — El gobernador general de las Filipinas, Davis, informa que ha nombrado al doctor Edwin Kemmerer experto y consejero financiero del gobierno en dichas islas. Kemmerer sirvió en dicha calidad en China, México, Guatemala, Colombia, Chile, Bolivia, Ecuador, Polonia y Africa del Sur.

**La cuestión de aranceles en el senado americano**

WASHINGTON, 7.—El senado comenzó la discusión de la ley arancelaria, habiendo llegado a un acuerdo todos los dirigentes de partidos para prescindir de toda otra materia mientras se trata dicha ley.

La prohibición se presentó nuevamente en el tapete al conocerse la solicitud de Hoover para autorizar el gasto de trescientos dos millones de dólares en el servicio de guardacostas. Se proyecta poner treinta nuevos botes motor en servicio en los Grandes Lagos. El senador Walsh de Massachussetts presentó la resolución tomada por una junta de ciudadanos de Boston protestando por el asesinato de tres presuntos contrabandistas por agentes de la prohibición en aguas de Rhode Island.

Informes de New London, Conn., dicen que treinta y nueve hombres del servicio de guardacostas han sido arrestados por ebriedad. Se sabe que cierta cantidad de licor decomisada a contrabandistas ha sido robada.

NOME, Alaska, 7. — El mal tiempo impide la búsqueda de los cinco aviadores extraviados en las regiones del norte, a saber, Reid, Hughes, Hutchinson, Eielson y su mecánico.

**Buscando otro aviador extraviado**

NOME, Alaska, 7. — La búsqueda del piloto Eielson ha sido retrasada por las exploraciones que se hacen para encontrar al aviador Reid, extraviado desde hace dos días, cuando se dirigía a esta población en compañía de Bill Hughes y Jim Hutchinson.

*Lucha contra la prohibición*

Nueva York, 7 — Fitzroy Anderson, fundador y presidente del Comité de ciudadanos de América, ha declarado que tal organización se ha dirigido al congreso pidiendo que sea suprimida la enmienda 18 de la Constitución.

**Comentarios peruanos a un informe comercial**

LIMA, 7.—El diario "El Comercio", comentando el informe de Eder, del Departamento de Comercio norteamericano, sobre la situación financiera y comercial de la América Latina dice que los aranceles de los Estados Unidos han creado una competencia desfavorable para Sur América arreglando que dicha nación debe estudiar la crisis latino-americana y prestar su ayuda para normalizar la situación si desea mantener su posición predominante.

**El cambio de ayer en Nueva York**

| | |
|---|---|
| Inglaterra | 4.8693 |
| Francia | 3.9312 |
| Italia | 5.23 |
| Bélgica | 13.9450 |
| Suiza | 19.3950 |
| Alemania | 23.86 |
| España | 12.98 |
| Yugoeslavia | 17.7075 |
| Holanda | 40.0315 |

*En defensa de Bolivia*

Lima, 7.—El diario El Comercio publica el segundo artículo en que Alberto Ulloa, profesor de derecho de la Universidad de San Marcos, defiende los derechos de Bolivia a los territorios en que ocurrió el incidente de 1928.

**Doce muertos en un accidente ferroviario**

TUNEZ, 7.—Doce personas perecieron y veinte resultaron heridas cuando un tren cayó en un barranco cerca de Nador, en la línea Túnez-Constantina.

**El futuro de las Filipinas**

WASHINGTON, 7. — El senador Bingham ha propuesto q' se autorice al presidente Hoover para convocar una conferencia en que se decida el futuro de las Filipinas, especialmente en lo relativo a su independencia.

**Un importante descubrimiento científico**

BALTIMORE, 7. — El doctor Frazer, profesor de química en el hospital, John Hopkins, anuncia el descubrimiento de una substancia que eliminará el monóxido, causa de tanto accidentes automovilísticos.

**Un suicidio**

NUEVA YORK, 7. —Kino Noda, brillante investigador científico y estudiante de la Universidad de Columbia, se suicidó hoy. En su cartera fué encontrado un bucle de cabellos rubios.

**El salario de Babe Ruth**

NUEVA YORK, 7. — El Coronel Jacobo Ruppert, administrador del equipo Yankees, ha ofrecido a Babe Ruth un contrato por dos años con un salario de setenta y cinco mil dólares anuales, pero Babe pide ochenta mil dólares.

## FALL LLEGANDO A UN HOTEL

El ex-secretario del interior, Albert B. Fall, llegan to a un hotel, despues de haber sido sentenciado por la corte suprema de Washington por su actitud respecto a ciertos escándalos petroleros

LA MEJOR POLIZA DE VIDA
— ES UNA —
CERVEZA TRAUBE

Muy propios para la temporada de verano. **Estamines - Foulares y Batistas a ¢ 1.00 yda.**

Gran surtido de lindos sombreros de paja de vistosos colores ha recibido
**"LA PERLA" DE BARZUNA HNOS.**

ENGLISH SECTION

## Princess Marie Jose of Belgium will wed prince Humbert of Italy today

ROME. — Princess Marie Jose of Belgium, who will wed crown prince Humbert tomorrow, received Papal blessing at private audience today. Later she stood on balcony of Quirinal palace, surrounded by brilliant assembly of kings and royal princes, and received tribute of loyalty from her future subjects. Dressed in brilliant and varied traditional folk costumes, thousands of pretty peasant girls passed in review singing harvesting ditties of dancing. Laborers and soldiers from every province of Italy paraded

*News from the United States*

WASHINGTON. — Tariff issue was taken up in Senate upon reconvening with all factions agreeing to give measure "right of way until it is settled. Chairman Smoot of finance committee called up pending measure and debate is resumed on wool schedule which is left off before Christmas. Six democratic western senators are filibustering failing to hold its opposition forces in line. Senate voted further increases in tariffs on processed wool. Prohibition issue came to front anew as beer launches of Congress. President Hoover asked nation's law making for appropriate 302 millions dollars to aid coastguard in breaking up smuggling activities. It is proposed to devote part of this appropriation to protect of placing thirty new motorboats on Great Lakes in coastguard service. Senator Walsh of Massachusetts introduced resolution adopted at Boston mass meeting protesting killing of three rum runners by coast of Rhode Island.

WASHINGTON. — Chief Justice Taft will enter hospital for a week treatment for bladder ailment aggravated by overwork and strain caused by death of his brother Charles P. Taft. Large Chief Justice plans to go to Asheville North Carolina for complete

NEW LONDON, Conn. — Thirty nine coast guardsmen are being held here on charge of drunkenness and stealing rum. Nine of the accused pleaded guilty in court martial.

WASHINGTON — Federal Federal farm board warned Southern planters to reduce common production of cotton for 1930 season.

NEW YORK. — Count Michael Karolyi, first president of Hungarian republican now political exile from his country, was admitted to the United States, from which he has been repeatedly barred on account of political views

WASHINGTON. — General John J. Pershing has decided against becoming candidate for U. S. Senate from Nebraska close associates asserted.

BALTIMORE. — Discovery of a substance that eliminate carbon monoxide, the often fatal gas of the automobile exhaust, was claimed by Dr. Frazer, professor of chemistry at John Hopkins.

NOME, Alaska. Search for Eielson is halted to hunt for Canadian flier Reid, now missing two days on route to Nome.

*News from Europe*

PARIS. — Steady effort for the past twenty four hours to refloat the cruiser Edgar Quinet, one of the finest unity in the French high seas fleet, which went aground on an uncharted rock near Oran, Algeria, have proved unsuccessful and the cruiser was abandoned.

ROME. — King Albert of Belgium and his family visited the Vatican at eleven o'clock this morning, making the first visit from foreign sovereigns to the

## Choque entre policías y comunistas en Berlin

BERLIN, 7.—Un encuentro tuvo lugar entre la policía y comunistas en el sureste de la capital, resultando heridos tres policías y muchos comunistas. El choque se produjo cuando la policía confiscó una bandera comunista, que llevaba una leyenda que decía "Venganza por nuestros camaradas asesinados" durante los funerales de los comunistas Richard y Neuman, a quienes se acusaba del asesinato de Keler Kubisch.

**El mal tiempo en los EE. UU.**

NUEVA YORK, 7. — Aun cuando el tiempo fué regular hoy en Nueva York, un fuerte viento helado azotó las regiones comprendidas entre los grandes lagos el golfo de México y el Mississippi.

*La popularidad de los productos Ford*

Nueva York, 7. — Mas de medio millón de personas han visitado las salas de exhibición Ford desde la aparición de los nuevos modelos, el martes pasado.

**Incendio en Nueva York**

NUEVA YORK, 7. — Un anciano ciego y su esposa y varios bomberos sufrieron seriamente a consecuencia de un incendio que destruyó los apartamentos Stanwood hoy.

**Probable empréstito para Brasil**

PARIS, 7. — Los banqueros admiten q' se están llevando a cabo conversaciones respecto al empréstito de doce millones de libras para Brasil, pero no se ha llegado a ninguna conclusión. Se cree que las negociaciones se terminen en Londres.

**Resultados del boxeo**

CHICAGO, 7. — Joe Devito fué vencido por Gus Schnenberg fácilmente, en su pelea celebrada en esta anoche.

FILADELFIA, 7. — Jackie Fields venció a Al Ros, argelino, en su pelea a diez rounds efectuada en esta.

CHICAGO, 7. — Clyde Chastain venció por decisión a Isaakon Hanson, de Chicago, en su pelea a diez rounds efectuada en esta anoche.

**A propósito de la guerra química**

WASHINGTON, 7. — El mayor general Harry L. Gilcarist, jefe del departamento químico del ejército, ha declarado ante un subcomité legislativo que no existe la posibilidad de destruir por completo la población de una ciudad por medio de gases. Esta conclusión ha sido el producto de una serie de investigaciones que incluyó el estudio del incendio de la Clínica de Cleveland, en el cual perecieron ciento veinticinco personas. "No conozco ningún gas capaz de llevar a cabo la destrucción de una ciudad grande, dijo el jefe del caso de que un comandante militar fuera tan loco para desearlo. Una de las mayores dificultades con que se tropieza en tal caso, consiste en las corrientes de aire causadas por los edificios muy altos, que disipan el gas."

**Venta de valiosos objetos artísticos**

LONDRES, 7. — En los centros artísticos ha causado sensación el anuncio de que el Duque de Richmond y Gordon descendiente del Rey Carlos II, se propone vender algunos de sus valiosos cuadros y libros.

**Lindbergh y la sociedad inglesa**

NUEVA YORK, 7. — El "Quién es quién" inglés se refiere al Coronel Charles Lindbergh como "esposo de Elizabeth, hija del embajador de los Estados Unidos en México, Dwight Davis", siendo así que la esposa de Lindbergh es Ana Morrow, hija de Dwight Morrow, cuya otra hija se llama Elizabeth.

**Renuncia de representantes indios**

CALCUTA, 7.—Se anuncia que los dirigentes nacionalistas Pundit Mohan Motilal Nehru y Srinivasa Aivengar han renunciado sus puestos en la legislatura, de conformidad con la resolución tomada en Yahore contra ese cuerpo.

**Comida en honor de Hoover**

WASHINGTON, 7. — El presidente Hoover fué obsequiado con una comida por el vicepresidente Curtis y luego pasó al club de congresistas, como huésped de honor. La señora Hoover no le acompañó por encontrarse algo enferma.

**Dos cadáveres recobrados**

SANTA MONICA, Cal, 7. — Los cadáveres de Keneth Hawks, director de cine, y Tom Harris, han sido recobrados por los buzos que han explorado los restos de los dos aeroplanos que cayeron al mar al chocar, causando la muerte de diez personas.

## El pueblo italiano rindió...

Viene de la página 1

privados. Luego oraron frente a la tumba del Apóstol, regresando al Quirinal.

El rey Alberto ha sido el primero en romper con la costumbre que prevalecía desde 1870, por la cual la salida de un soberano para el Vaticano se efectuaba desde la residencia del representante diplomático de su país ante la Santa Sede. El viaje lo hicieron en los automóviles de la familia real italiana. Les acompañó el embajador belga.

**Gasparri devuelve la visita de los reyes belgas al Papa**

ROMA, 7 — El cardenal Gasparri devolvió en nombre del Papa la visita de la familia real [illegible] versando con ellos veinte minutos; luego entraron los príncipes, con quienes estuvo diez minutos.

Los reyes y príncipes de Italia y Bélgica presenciaron luego una procesión pintoresca, en la cual participaron unas cinco mil personas, llevando [illegible] caballos, representando los trajes regionales de las provincias italianas. Dicha procesión recorrió la Vía 20 de Setiembre [illegible] el Quirinal, en donde [illegible] los reyes. Se dice que [illegible] igua lado en los recibimientos en Europa a esta [illegible] iguales de emperadores, dando las [illegible] romana, norma [illegible] tica que han [illegible]

## El autor del homicidio cometido antenoche en el escenario del Teatro Moderno, confesó su delito al Alcalde Instructor

"Nada más que por cuentos, fue que maté", dijo en su declaración indagatoria

En el caso del crimen pasional ocurrido antenoche en el teatro Moderno y que tan dolorosamente parece haber emocionado a las gentes, ha hecho una interesante labor investigatoria el alcalde señor Chacón, quien, ayer tarde tenía bastante avanzado el sumario, iniciado con la declaración del homicida el joven Gonzalo Benavídez Vindas.

**El procesado rompe su mutismo**

Hasta ayer en la mañana el procesado permaneció en absoluto mutismo, y, dijo algo en referencia al suceso, al ser interrogado por el alcalde instructor, ofreciendo en sus referencias todo relación a sus amores con la señorita Ana María Ortiz, por cuyas ausencias parecería guardar el más profundo respeto.

El alcalde, examina la psicología del procesado en el momento nervioso y de carácter irascible; de fisonomía seria dado a la reflexión y parsimonioso en el hablar: medita demasiado las ideas y las expone con exactitud.

Al parecer, está tranquilo; sin embargo, contestando a una pregunta del alcalde instructor estaarrepentido de su acto.

**Tuvo amores con Ana María?**

A ese respecto el procesado guarda silencio; sólo que nadie de Ana María; ni la nombren siquiera.

Se confesó autor del crimen

El alcalde interroga:

— Cuál fué el motivo de su actitud?

Gonzalo reflexiona unos instantes y declara:

—Cuentos . . . Nada más que cuentos . . . Por eso lo maté por cuentos . . .

Pero no entra en detalles ni en antecedentes, los cuales se reserva, y hace absoluto misterio.

El alcalde contesta:

—Evidentemente existe algo de gravedad entre usted y la víctima? [illegible] en el suelo la hizo otra pregunta: [illegible]

**Meditó Gonzalo el crimen?**

De lo que resulta en la investigación, nada parecierra.

El revólver con que lo mató es suyo. Lo conservaba en su cuarto de habitación y de él se armó a las doce del día, después de cenar, — refiere el mismo procesado, — estar cargado con cuatro cápsulas.

Existe este grave antecedente: Gonzalo había provenido a Alfredo, la víctima, de que uno de los dos sobraba: o el mundo o lo que Alfredo, contestó: ¿oye lo que te digo: "yo sé correr muy bien la cuchilla," mostrándole, abierta, una navaja de esas especie.

**Cómo mató Gonzalo a Alfredo?**

Alfredo trabajaba en el escenario del teatro, arreglando unas cordeles de la tramoya, cuando se presentó Gonzalo.

¿Discutieron . . . ? Sobre qué puntos existían . . . ? Se ignora, porque no hubo testigos; presenciales del hecho.

Cuando estaban frente a frente, el principio del pleito, que junto a ellos el señor Alcalde Ulate, de 14 años, pero nada más apreciable de la conversación que oyeron ambos jóvenes; sin embargo, refiere el testigo, escuchaban palabras un tanto acaloradas.

Otro testigo, Luis Sáenz Urcaña, declara que observando que aquellos dos amigos discutían acaloradamente, se acercó a ellos preguntando a Gonzalo: ¿Qué pasa . . . ? ¿Por qué están enojados . . . ? Y los recomendó calma y prudencia. Gonzalo, efectivamente, no contestó nada más; no estamos enojados; se trata de simples cuestiones particulares. Y Urcaña se separó de ellos.

**Los disparos hechos a Alfredo**

Fueron cuatro los proyectiles que hirieron a la víctima, de los cuales uno le produjo la muerte, [illegible] en el suelo la hizo otra pregunta: [illegible] nas; fué hecho el alto, porque el pico del escenario no [illegible] rastro alguno de [illegible] por proyectil. Esto lo sabe [illegible] de por referencias del [illegible] rio.

Cometido el crimen, [illegible] Gonzalo — no largo; para la expectación del público [illegible] volver en mano, salió [illegible] mente del teatro, [illegible] en el parque central, [illegible] dose sin resistencia al [illegible] licía que encontró por [illegible]

**Lo que ha dicho la señorita María . . .**

No ha remitido [illegible] oficial, pero el hecho [illegible] alcalde algunas declaraciones.

No mantenía relaciones [illegible] Gonzalo. La atención [illegible] ta, y por pasatiempo [illegible] cabe "cuerda" a Alfredo [illegible] más serio, dice el señor [illegible] Gonzalo, anteponiendo [illegible] cuales serios actos de cualquiera de esos jóvenes.

**Lo que dice la joven [illegible] cedentes**

Ella salida de ligeras [illegible] personales habidas entre [illegible] y Alfredo en ningún [illegible] do sus amores, pero [illegible] entre ellos existieran [illegible] ción u odio precedente [illegible] frase en boca de [illegible] Dios, que demostraban [illegible] cia de esas rivalidades, [illegible] se ella dado cuenta de [illegible] cedente, los hubiera [illegible] toda seguridad su amor [illegible] y sinceridad. Se recuerda [illegible] del proceder de Gonzalo [illegible] siempre creyó que [illegible] cuando disparaba y [illegible] fundamente la muerte [illegible] de, pero el caso [illegible]

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# AVISOS DE OCASION CLASIFICADOS

## VARIOS

**₡ 4.000.00 PARA COLOCAR CON** primera hipoteca en propiedades de esta ciudad. Ap. 773. 40

**PATENTE DE LICORES No. 16,** se vende. Informes en el Mercado Central. Piquin Solano u Oscar Solera. 36

**TOBOGAN GRANDE SE VEN**de por no disponer de tiempo para atenderlo fuera de San José. Michaud. Ap. 53. 44

**CON GARANTIA HIPOTECARIA** de primer orden, de preferencia casas situadas en puntos comerciales, se ofrecen 14.000 pesos oro americanos. Largo plazo, condiciones liberales. Se oyen propuestas por la totalidad o por pequeñas sumas. Dirigirse al apartado No. 197. 30

**CANARIOS. RECIBI UN SUR**tido de medicinas tónicos y alimentos para canarios y pericos de amor. Alliberto Robert. Almacén Robert. 25

**SUPLICO TOMAR EN CUENTA** que nadie tiene derecho a intervenir aquí en mis negocios y que sólo cuando sea puesta por mí, reconoceré mi firma, la que dirá así, de ahora en adelante. Napoleón Parrales Bendaña. 33

**TUBO CAÑERIA DE ¾ USA**do pero en buen estado necesitamos de seiscientos a ochocientos pies. — Oferta al apartado número 19. 21

**HAGO CONSTAR QUE HE** vendido mi negocio de Cafetería "New York" al señor José Navarro Hernández.— Jaime Berediovice. 13

**SACIEDAD ECONOMIAS DE GUADALUPE.** — Trasladó su Tesorería altos la Singer. 7

## ALQUILERES

**ALQUILO CASA GRANDE, CO**moda e higiénica con división para un buen apartamento. 50 varas al Este de la pulpería "La Marinita", contiguo a mi casa de habitación. Victor M. Quesada. También informarán en el Almacén de Castro y Quesada. Tel. 3275. 42

**A PARTIR DEL 1o. DE FEBRE**ro se dará en arrendamiento el local que ocupa "La Vanidosa". Entenderse con Pandolfi Hermanos en el mismo edificio. 41

**SE ALQUILA A PARTIR DEL** primero de febrero próximo, el local que ocupa la Botica Internacional, bajos del Hotel Sevilla, esquina N. E. del Mercado. Informes: Atmetlla Hermanos. 32

**CASAS DE ALQUILER. POR LA** calle de la Sabana dos muy ventiladas, contra temblores; sin luz, en ochenta y ciento diez colones; otras por Plaza Viquez, nuevas, contra temblores, a setenta y cinco colones cada una. Marco T. Fonseca. Tel. 2128. 29

**ALQUILO PARTE DE MI CA**sa, con todos los servicios independientes y muy cómida. T. Carnier. Limón. 35

**SE ALQUILA APARTAMENTO** muy completo situado 150 varas al norte de la iglesia del Carmen y propio para médico, abogado o solterón de buen gusto. Entenderse con Miguel Macaya y Cía. 17

**ALQUILO CASA MUY HIGIE**nica y cómoda propia para familia pequeña. — 100 varas Sur Paseo Colón. — Mariano Guardia M. Tel. 4168. 14

**ALQUILO CASA DE HABITA**ción y un apartamento nuevo en Barrio de Otoya. C. Martin. —Apartado 809 25

**SE ALQUILA CON O SIN MUE**bles casa madera con garage frente Parque Nacional. —Informes Teléfono 2149. 24

**ALQUILASE APARTAMENTO** amueblado, sala, dormitorio, contra temblores, servicio sanitario independiente. Clemencia L. de Echeverría. 300 varas Norte Ambos Mundos. 15

**SE ALQUILA — POR SEIS** meses o más, casa y mobiliario nuevos en buen lugar, con todo el confort moderno, agua fría y caliente, teléfono, garage, etc. — Precio moderado. — Para informes apartado 815. 19

**SE ALQUILA COMODA CASA** de dos pisos frente Parque Morazán. — Informes Teléfono 2149. 28

**ALQUILO. — CASA PEQUEÑA** higiénica con muebles o sin ellos. —Dirección cien varas Norte Liceo Costa Rica cincuenta Oeste.— María Martín de Guardia. 11

**SE ALQUILA UNA CASA** nueva en el paseo Colón. —Entenderse con Carlos Palacios. 1

**CASA NUEVA, DE TRES DOR**mitorios, se alquila baratísima, 150 varas Sur de La Industria. — Ulises Espinach. — Limon Trading Co. 3

**SE ALQUILA CASITA NUEVA** e higiénica, para matrimonio solo en Aranjuez. — Informes pulpería Bella Vista. Arturo Marquez. 4

**SE ALQUILA CASA COMPLE**tamente amueblada en el barrio de Amón. — Detalles con Horacio Acosta García, en la Farmacia Americana. 1953

## AGENCIA MUEBLES

**LOS MUEBLES SON NUESTRA ESPECIALIDAD, COMO LO** mejor y más barato de plaza, pero también ofrecemos, a precios de ganga, artículos importados por nosotros como juegos de mimbre, catres bronce o hierro, estufas, imitaciones cuero, juguetes, etc. LA ECONOMICA, frente esquina Teatro América. 179

**ALMOHADAS DE PLUMAS, COLCHONES CONFORTABLES Y** de crin de la acreditada casa The Simmons Company; catres color madera, blancos y dorados, catres alemanes portátiles. — Todo a precios de ocasión, donde CORDERO Y COMPAÑIA, 25 varas al Oeste de la Botica de don Mariano Jiménez. 179.

## NOVEDADES TIENDAS

**EL IRIS. — HA RECIBIDO PARA SEÑORITAS Y NIÑAS GRAN** surtido de sombreros de paja para el campo y el puerto a 075 y .. un colón el sombrero, en superior calidad desde ₡2.50. — Visítenos E. Velázquez C. Suces. 179

## VARIOS

**HEMORRAGIAS POR LA NARIZ SE CONTIENEN CASI INS**tantáneamente, colocando tapones de algodón impregnados de Diovolina, en las ventanas de la nariz. (Una parte de Diovolina mezclada con una parte de agua). Al mismo tiempo se coloca un paño mojado con la mezcla en la frente y se soba también con ella, muy suavemente, por fuera, la nariz. Solicite muestra gratis al laboratorio Pasteur. Parque Central. 1908

## NAVEGACION DEL PACIFICO

**LANCHA AMERICA. — ESTA MAGNIFICA LANCHA EFEC**tuará viajes regulares a Chiriquí, Puerto Armuelles, saliendo de Puntarenas los días 8 y 28 de cada mes y saldrá de Puerto Armuelles los días 1 y 11 de cada mes. — Aceptará carga y pasajeros. Para informes dirigirse a Miguel Gómez R. PUNTARENAS. 22

## MUEBLES

**NO HAY TAL CLIENTELA! El** público compra donde le den más ventajas; este es el sistema de Muñoz Hermanos, que venden muebles, catres nuevos en abonos y sin fiador; colchones a 6.50 colones. 50 varas al norte del Cometa. Tel. 3153. Ap. 1137. 179

## ALMACENES

**CAFE DE BENEFICIO SE COM**pra y se vende en cualquier cantidad. — Existencia permanente en arroz, frijoles negros y de color, maíz, azúcar, manteca, semilla de agengibrillo fresco, bolsas de papel, papel sulfit rosado y media tela y papel carnicer. —Almacén Rómulo Artavia. teléfono .. 3058 —Apartado 653. 18

## PENSIONES

**PENSION MORAZAN SITUADA** 25 varas al oeste del parque Morazán con cuartos muy ventilados y precios módicos. — Propietaria Adela Villalobos viuda de Gutiérrez. 2041

**NUEVA PENSION RITZ CON** magnífica Anex y situada 150 varas sur del parque central.—Calle tranvía al Pacífico. — Ofrece a su clientela y público en general cuartos muy higiénicos ventilados y bien amueblados. — Servicio esmerado de cocina italiana a la carta. — Exquisito menú los jueves y domingos. — Además se hace cargo de pedidos especiales de cocina para La Pascua y fiestas a precios módicos. — Comidas a domicilio. — Teléfono 3852. 179

## EMPLEOS

**DESEA TRABAJO JOVEN EN**tendido contabilidad. Larga experiencia trabajos de oficina. Dirigirse a R. A. Pensión Chepita Sibaja. 37

**GIRL FOR OFFICE. MUST** read and write both english and spanish. Sipe Machinery agency, 180 varas al Sur del Parque Central, calle Central del Tranvía. 27

**SE NECESITA COCINERA CON** buenas referencias. — Entenderse en la casa de habitación de don Felipe J. Alvarado. 9

**AMA DE LLAVES, SERIA Y** con buenas referencias se necesita para atender casa dos caballeros solos. Se le dará sueldo, cuarto, alimentación y lavado de ropa. Debe residir en la casa. Escribir dando todo informe e indicando última colocación al apartado catorce. San José. 2067

## VENTA DE PROPIEDADES

**COMPRO AL CONTADO PRO**piedad comercial céntrica y hasta cien mil colones. G. A. Rodríguez. Apartado 180. Teléfono 3937. San José. 38

**DOS LOTES MAGNIFICOS,** frente a la Escuela República Argentina. Se venden en muy buenas condiciones. Solo mil colones al contado. El resto a largos años plazo. Informes Botica Solera. 43

**VENDO O CAMBIO POR CASA** en San José, finca a orillas de Alajuela; diez manzanas, casa, café, caña, potrero y abundantes aguas. Informes apartado 95. Alajuela. 2

**EN EL BARRIO DE SANTA** Lucía frente a la Panadería de los Esteban se venden dos casas. —Para informes, entenderse en las mismas casas. O con Abel Vargas Castro. 10

**VENDO: CASA CONFORTABLE** en Aranjuez y un magnífico lote en San Isidro frente a casa Gmo. Aragón. Eduardo Hiitt. 2070

**EN GUADALUPE A 150 VA**ras al sur de la iglesia, vendo casa con cuarto de manzana café. —Francisco Rojas, tramo de calzado en el mercado. 5

**FOR RENT FOR SIX MONTHS** or longer and well furnished house in good locality with all modern conveniences, hot and cold water, telephone, garage, etc. — Moderate rental. — Apply Box 815. 20

## OBJETOS PERDIDOS

**PULSERA DE RELOJ ESMAL**tada extraviada la noche del 31 diciembre en el Morazán. — Se gratificará quien dé razón en esta administración. 8

## VENTA NEGOCIOS

**POR TENER QUE AUSENTAR**me del país vendo mi negocio pulpería El Edén, esquina N. E. de la Plaza Viquez; para informes en la misma pulpería. 28

**POR NO PODER ATENDERLO** personalmente, vendo el mejor negocio de cantina de la ciudad de Limón. Para informes dirigirse a R. Rivera. Apartado 11. Limón. 34

## VENTA DE ENSERES

**BATERIAS** Ford **PARA EL ARRAN**que y encendido de automóviles, centrales aisladas, vehículos eléctricos, radio - receptores, piezas de repuesto. Agencia Ford. Adrián Collado. 31

**RAYOS X. SEÑORES DENTIS**tas. — Vendo un aparato de Rayos X "Victor" CDX último modelo, por casi la mitad de su valor y un automóvil Chevrolet en perfecto estado por un precio de ocasión. — Entenderse con Francisco Arias A. Calle octava sur, Teléfono 3075. 16

**VENDO MAGNIFICO BILLAR** mostrador y estantería para cantina. — Epifanio Guila. — Aranjuez. 6

---

## El Secretario de Fomento y el ingeniero consultor señor Cabrol, visitaron ayer la Planta de Tacares

El secretario de fomento, Lic. don Arturo Volio, partió ayer en la mañana acompañado del ingeniero suizo señor Cabrol para Tacares.

Fué con el objeto de mostrar a aquel técnico contratado por el gobierno para que dirija todo lo de la electrificación, la planta de Tacares que surtirá de fuerza al ferrocarril del Pacífico. Lo acompañaron algunos otros empleados de la electrificación.

El señor Cabrol se hizo cargo de su posición oficial desde anteayer y no dictará las disposiciones de reorganización hasta tanto no se ponga al día sobre todos los trabajos.

*Los visitantes regresaron de su ...ta ayer por la tarde.*


TEATRO RAVENTOS

Miércoles 8 de enero

Matinee a las 3 p. m.
...sensacional película de aventuras del oeste
*CAMPO ABIERTO*
por Betty Bromson

8.30 p. m.
Sigue el Exitazo
4ª vez — Triunfo máximo del cine
...ime película sonora
BOHEMIOS
(The Show Boat)
...eación máxima de ...a La Plante y Joseph Schildraukt
...más célebre comedia ...sical en una película ...rlante y Cantante de belleza incomparable
... Jueves de moda

Mañana
DOLORES COSTELLO
en la magistral obra dramática
...% parlante titulada
*PECADO REDENTOR*

NO DESESPERE

Todavía existe el Heidisan con el que usted puede curarse radicalmente en muy corto tiempo. El Heidisan es un remedio científico alemán para la curación radical aun en los casos más rebeldes inveterados de gonorrea. Su aplicación es extremadamente sencilla y sin peligro. Evita complicaciones y no deja nunca malas consecuencias.

¡No admita sustitutos! Solamente el Heidisan puede librarle definitivamente de esa desagradable enfermedad. Exija el Heidisan.

SE GARANTIZA LA CURACION

De venta en las principales Boticas



TEATRO MODERNO

Miércoles 8 de enero

Tanda a las 7 p. m.
Sigue la sensacional serie
*TARZAN EL MAGNO*
Episodios 7º, 8º y 9º

A las 8.30 p. m.
Sigue la racha de estrenos
HOY ESTRENO
MAGNO ESTRENO
La emocionante película de misterio y emoción
*A LAS DOS DE LA MADRUGADA*
por las eminentes
Edith Roberts y Margarithe Livingston
Un misterio y un crimen impenetrable!


...únciese a LA TRIBUNA

## TEXTO DE LAS RESOLUCIONES ADOPTADAS POR LA COMISION DE SANIDAD AL DESECHAR LA GESTION DE LOS INQUILINOS DEL MERCADO CONTRA EL ALZA DE ALQUILERES

En la sesión extraordinaria celebrada por la comisión de sanidad en la tarde del lunes próximo pasado, fue aprobado definitivamente el texto de la acta última relativo al negocio de la calificación de tramos y locales en los mercados, que ha dado origen a un incidente entre aquel organismo técnico y la corporación municipal.

Por estar interesados en este asunto de la calificación un considerable número de comerciantes, trascribimos el texto de esos acuerdos:

**IV. Alquileres Mercado Central**

Se leyó el extenso memorial del diez y siete del corriente, (presentado a la Secretaría el diez y nueve), y que firman los señores Juan Diego Tejada y Rómulo Salas, "por la Directiva de la Sociedad de Comerciantes del Mercado", según dice la antefirma del mismo, en el que interponen recurso de apelación en cuanto al acuerdo dictado por este organismo en su sesión de siete de diciembre en curso, para la fijación de los alquileres y los puestos de los Mercados, al propio tiempo que protestan "contra la intervención indebida de este cuerpo secundario en negocios q' con toda claridad le están encomendados por ley muy reciente a la Municipalidad" (palabras del propio memorial), y piden a la comisión que reconsidere su referido acuerdo, sobre cuya revocatoria hacen larga exposición de argumentos para demostrar que procede y es de justicia.

La comisión, considerando: 1) que el recurso de alzada antes expresado no ha sido interpuesto por persona interesada en el asunto, (doctrina del artículo 27 de la Ley de nueve de noviembre de 1909 y del artículo diez de la Ley número once de diez de setiembre de 1925), ya que entre los inquilinos afectados en sus intereses por el plan de alquileres que se impugna, no figura la Sociedad en cuyo nombre hablan los enunciados firmantes señores *Tejada y Salas, ignorando* esta Comisión la existencia legal de aquella Asociación; y 2) que si la referida Sociedad quiso hablar en nombre de sus agremiados los inquilinos del Mercado Central que formen parte de ella, debió presentar certificación de su existencia legal y del poder bastante otorgado al o los personeros de la misma, así como de los miembros que la componen, a fin de poder constatar la calidad de inquilinos del Mercado que tuvieran sus representados, condición única esta y exclusiva para considerarlos como directamente interesados en el plan de alquileres de que se trata, ACORDO: desechar la instancia de que se ha hecho referencia y archivar el memorial indicado.

**V. Alquileres de Mercados.**

Fué leído el oficio número 916 del señor Secretario Municipal de este cantón en el que trascribe el acuerdo número XI de la sesión celebrada por la Municipalidad de San José el 17 del actual: acuerdo por el que se dispone solicitar de este cuerpo la devolución del informe rendido por la comisión calificadora consultiva que contempla la Ley de 21 de agosto ppdo.; en atención a que — según lo dispuesto por esa ley — es a la municipalidad a quien de un modo terminante y exclusivo corresponde fijar los alquileres de los puestos en los Mercados de esta ciudad, de forma que ha invadido esta comisión funciones de la municipalidad, al fijar la resolución que fijó tales alquileres; — este acuerdo lo dictó la Municipalidad por instancia de los señores Juan Diego Tejada y Rómulo Salas "Presidente y Secretario—respectivamente — de la Sociedad de Comerciantes del Mercado," según su propio texto.

La comisión, discutido el asunto ampliamente, acordó: manifestar a la Municipalidad muy atentamen[illegible] demás de discrepar esta [illegible] con su criterio ex[illegible] jurisdicción en el [illegible] los alquileres que se [illegible] no considera que [illegible] este cuerpo el re[illegible] ya que el artículo [illegible] número 180 del 21 [illegible] en relación con [illegible] artículo 3 de la Ley número 27 del 15 de diciembre de 1924 le dan plena facultad para resolverlo, si se observa que la Comisión de Sanidad es, en la ciudad de San José, "la Municipalidad respectiva" de que habla la Ley primeramente citada; además de ellos, decía, consideraba este organismo que son extemporáneos el *pedimento de los señores* Tejada y Salas y el acuerdo del Municipio antes referidos; que se fundan en la supuesta ingerencia indebida de esta comisión, dado que los inquilinos mismos del Mercado Central y los personeros de la Sociedad en cuyo nombre dicen dichos señores que se presentan ocurrieron ante esta comisión en el mes de setiembre ppdo., solicitando el nombramiento de la comisión calificadora consultiva que antes se ha mencionado y proponiendo al referido señor Salas como miebro representante de los inquilinos dichos, según lo establecido por la misma ley; otras representaciones hicieron después los mismos inquilinos y personero respeto del mismo asunto y la Comisión dictó su acuerdo número IV del 19 de setiembre último por el que se dispuso solicitar de la Municipalidad una sesión conjunta para hacer con ella el nombramiento de la comisión calificadora consultiva varias veces mencionada; acuerdo con el cual expuso su criterio respecto de la jurisdicción que se discute ahora y la Municipalidad dió su avenimiento, convocó la sesión conjunta referida, en la que fue hecha la elección de los miembros que habían de integrar aquella comisión. Trascurrieron desde entonces, con creces, los términos legales para revocar o recurrir los acuerdos fundados en ese criterio, y sólo vino después su confirmación terminante, al dirigirse esta comisión al Municipio, en solicitud del informe q' entregara a la Secretaría Municipal la comisión calificadora consultiva q' se había nombrado con arreglo a los antecedentes de que se ha hecho relación y al dar nuevamente el Municipio su asentimiento enviando a la Comisión de Sanidad el informe aludido, sin rechazar ni objetar el fundamento legal de jurisdicción en q' descansaba. — También a esta determinación de la Municipalidad le han corrido los términos legales para su definitiva firmeza. —No es posible entonces — explicar ahora, la inconformidad manifestada respecto de la intervención de este cuerpo, que fue ejercitada con fundamento en las leyes citadas y que contó de antemano con el asentimiento de quienes hoy lo repudian.


SASTRERIA ESTRELLA DE ARTE

G. ARTAVIA — Teléfono 3636

Serie Nurmi. Amortización 49. Cancelado el crédito Nº 84 de Roberto Castro N.—Serie América. Amortización 46. Cancelado el crédito Nº 53 de Andrés Mora Quirós.—Serie Atlántida. Amortización 32. Cancelado el crédito Nº 82 de Humberto Navarro L.—Serie Navidad. Amortización 13. Cancelado el crédito Nº 50 de Ricardo Cervantes L.—Serie Fortuna. Catres. Amortización 7. Cancelado el crédito Nº 5 de Hector Chacón.

Presenciaron: Humberto G[illegible] rrez L., Recaredo Trejos C[illegible] fael Angel Calderón.


## La Secretaría de Salubridad Pública dirigió...

*(Viene de la página 1*

8o.) — Comprobar las defunciones y expedir los certificados correspondientes en conformidad con los reglamentos, cuando esas operaciones no hubieren sido practicadas por otro facultativo;

9o.) — Visitar los cuarteles, cárceles y demás establecimientos penales para inspeccionar el aseo e higiene de los mismos; ordenar las medidas higiénicas que en esos lugares deban adoptarse;

10.) — Dar a conocer en cada caso, oportunamente, a los particulares, el estado sanitario de las poblaciones, haciendo notar cualquier peligro que los amenace para que tomen las precauciones conducentes y redactar las cartillas o instrucciones necesarias y dar conferencias para combatir o precaver el contagio;

11.) — Recibir y coordinar los datos que se remitan con respecto a la declaración de las enfermedades contagiosas;

12.) — Enviar a los médicos de la localidad y a los empleados subalternos de su jurisdicción, los consejos e instrucciones que crea pertinentes para que la salubridad pública se mantenga en las mejores condiciones;

13.) — Dar verbalmente o por escrito a los empleados subalternos las explicaciones necesarias para la mejor aplicación de las leyes, ordenanzas y reglamentos sanitarios;

14.) — Dar cuenta a la autoridad de las infracciones a las leyes y reglamentos sobre el ejercicio de las profesiones médicas;

15.) — Organizar y dirigir el aislamiento de los casos de enfermedades contagiosas, de acuerdo con las leyes y reglamentos, y velar por la desinfección;

16.) — Cuidar de que las personas pobres tengan debida asistencia médica, sea avisando a los médicos del pueblo, sea procurando que los enfermos sean trasladados a un hospital;

17.) — Velar porque los niños abandonados sean debidamente atendidos mientras se aislan o se entregan a personas que los tengan bajo su guarda;

18.) — Vigilar todo lo que concierne a la salubridad de las habitaciones y sus dependencias, a la salubridad de las vías públicas y particulares; a la aplicación de las leyes y reglamentos sobre venta, ofrecimiento de venta o trasporte para la venta de los artículos alimenticios falsificados, o deteriorados, o corrompidos, o nocivos; al funcionamiento del laboratorio municipal; a la policía sanitaria de los animales; a la reglamentación de los establecimientos clasificados de insalubres, peligrosos o incómodos;

19.) — Ordenar que se dé curso precariamente mientras se ventila el asunto ante los tribunales civiles, a las aguas estancadas en las propiedades de acuerdo con las reglas siguientes:

a). — Reconocido el estancamiento de aguas, el ingeniero municipal o sanitario y a falta de éstos un perito idóneo, llamado por la autoridad sanitaria, tomará los niveles de las heredades contiguas y fijará según el resultado de la operación, el curso natural de las corrientes, así como el lugar en que la vía debe abrirse con el menor perjuicio posible para el propietario del fundo interior;

b). — En vista de ese dictamen procederá a dar curso a las aguas, sin que para ello obste la oposición del que se tuviere por perjudicado en razón de esa medida;

c). — Las operaciones se harán constar en un acta que deben suscribir todos los concurrentes al reconocimiento, así como los propietarios interesados, si concurrieren a la citación que para el efecto ha de hacérseles y no se negaren a la firma.

La práctica de las operaciones para dar curso a las aguas será presidida por el Jefe de Sanidad o un delegado suyo, o en defecto de éstos, por el ingeniero Municipal Sanitario o el Jefe Político en los cantones menores.

Los gastos que ese trabajo ocasione serán de cuenta del propietario del terreno cuando éste sea culpable del estancamiento de dichas aguas, y en los demás casos de interés público, se harán por cuenta de la municipalidad respectiva;

20.) — Formular el Reglamento Interno por el cual deberá regirse la Jefatura de Sanidad y someterlo a la Municipalidad para su aprobación;

21.) — Emitir su opinión sobre la aplicación de las medidas disciplinarias que haya necesidad de emplear con el personal de los servicios sanitarios, que esté bajo sus órdenes;

22.) — Hacer visitas de oficio a los pueblos de su circuito, una vez por lo menos, con el objeto de inspeccionar su estado sanitario;

23.) — Hacer visitas a las escuelas al menos dos veces al año con el objeto de inspeccionar su estado sanitario y la condición física e intelectual de los escolares, cuando no haya médico escolar;

24.) — Dar aviso a las autoridades respectivas de todos los casos de enfermedad o muerte que conocieren y que sospecharen ser consecuencia de un delito;

25.) — Asistir sin pérdida de tiempo en caso de tumulto, incendio, naufragio, inundación u otra calamidad pública a las víctimas del suceso sea cual fuere su condición, que necesitasen los auxilios de la ciencia, así como también a todas las que violentamente se vieren atacadas de cualquier enfermedad;

26.) — Investigar las causas de insalubridad local, proponer los medios de corregirlas y vigilar el cumplimiento de las órdenes dadas;

27.) — Pedir exámenes bacteriológicos, análisis químicos y confirmación de diagnósticos.


Anúnciese en LA TRIBUNA
el periódico de mayor circulación



Frontón JAI - ALAI

REY de los DEPORTES

HOY MIERCOLES 8 DE ENERO DE 1930

A LAS 8.30

Se jugarán dos partidos y tres quinielas por los mejores jugadores del Frontón



TEATRO VARIEDADES

Miércoles 8 de Enero

A las 7:
*La sensacional cinta LA ULTIMA HORA*
Entrada 50 Céntimos

A las 8.30 - EXITO
La hermosa cinta
*LA DUQUESA DEL FOLLIES BERGERE*
*creación de Mady Christians*

*Mañana Jueves: A las 7 y a las 8 y 30*
*Gran Estreno R. K. O.*
*EL SEGADOR*
*interpretación de la genial estrella*
*NATALIE KINGSTON*


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.